Dem Gedenken an meine Eltern gewidmet

SONATE

F MOLL

für Violoncell und Klavier von

GUIDO PETERS

Aufführungsrecht vorbehalten. – Droits d'exécution réservés

UNIVERSAL-EDITION A. G.
WIEN LEIPZIG

Copyright 1921 by Universal-Edition

Dem Gedenken an meine Eltern gewidmet.

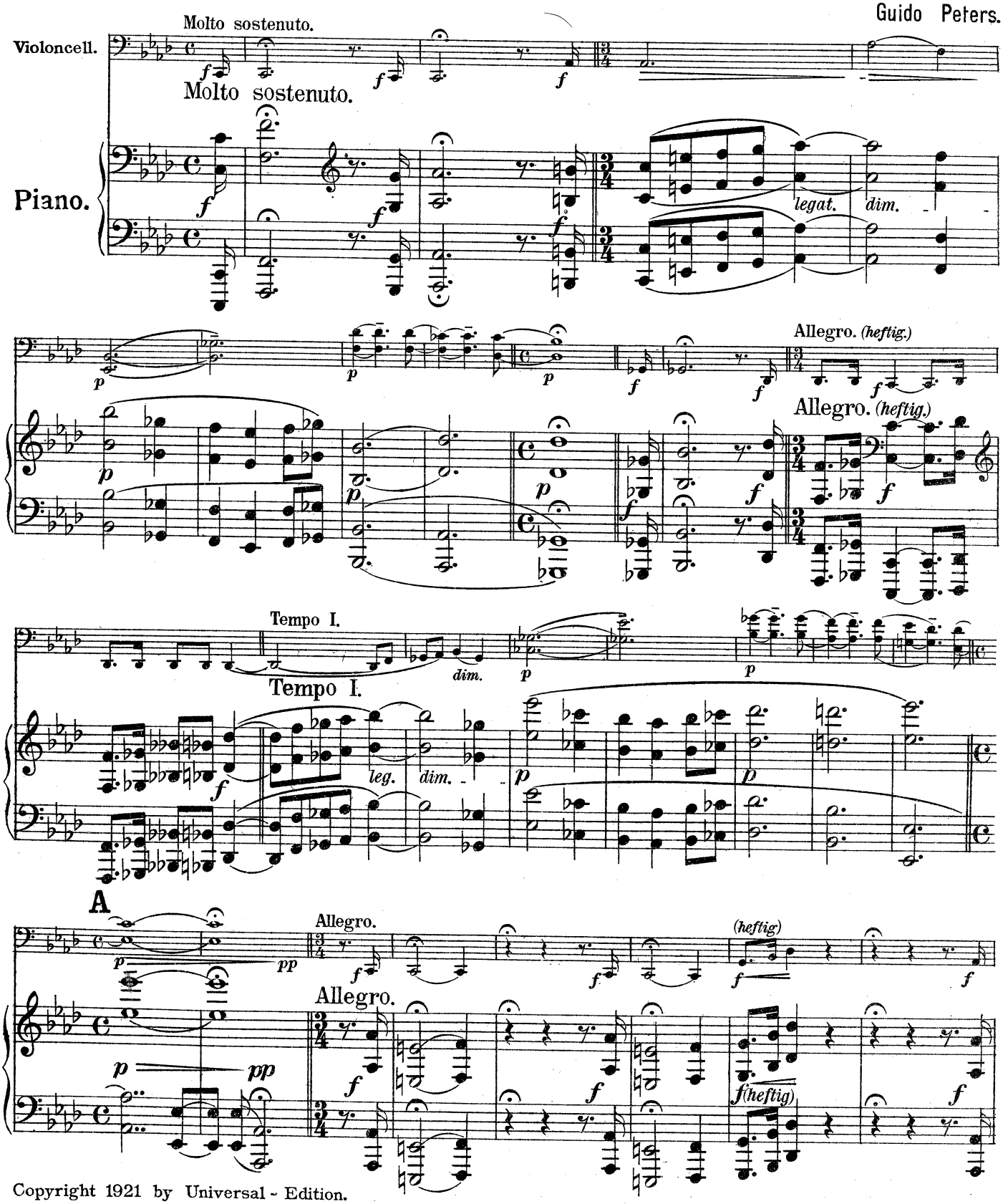
SONATE.

(F moll.)

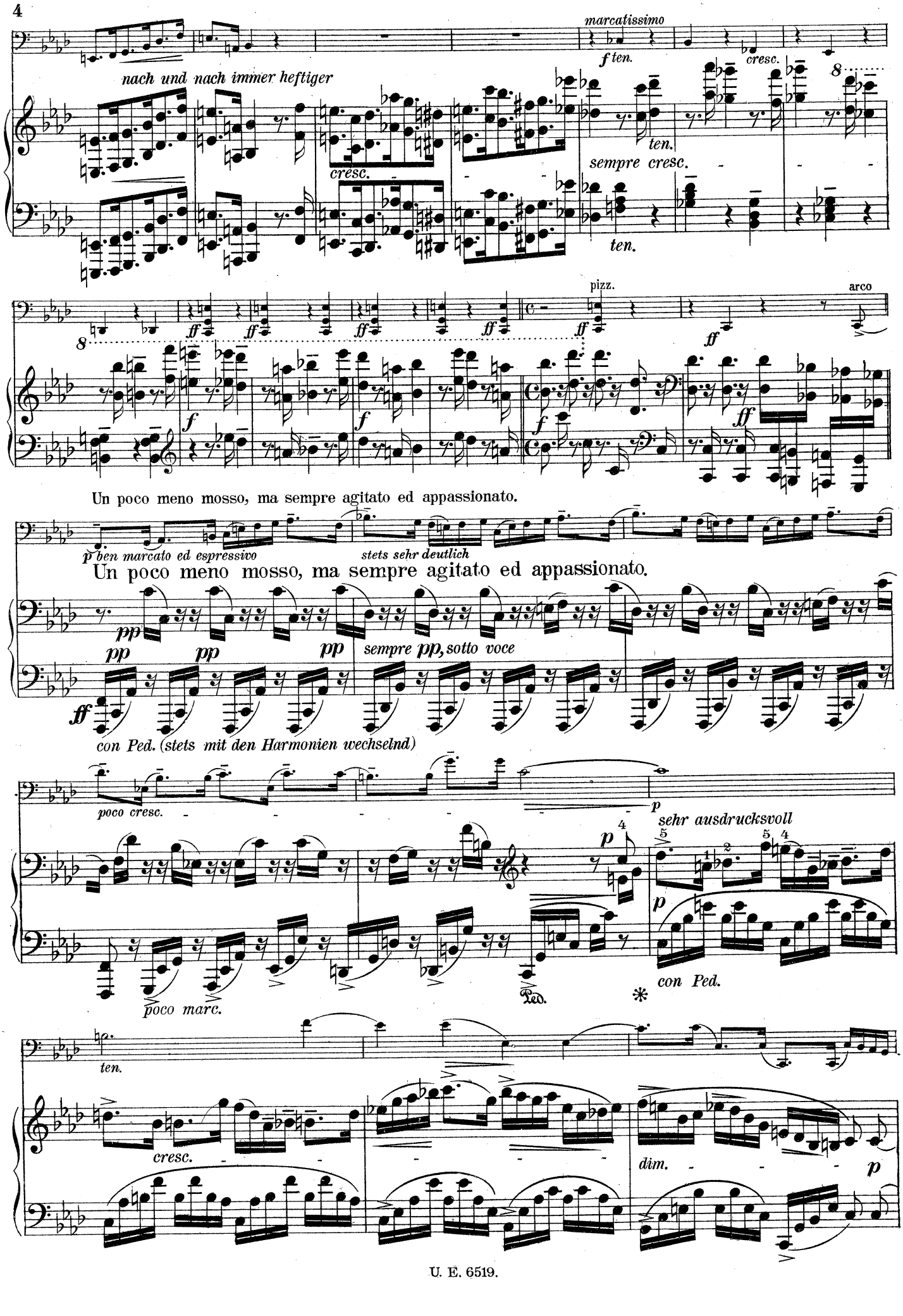
Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

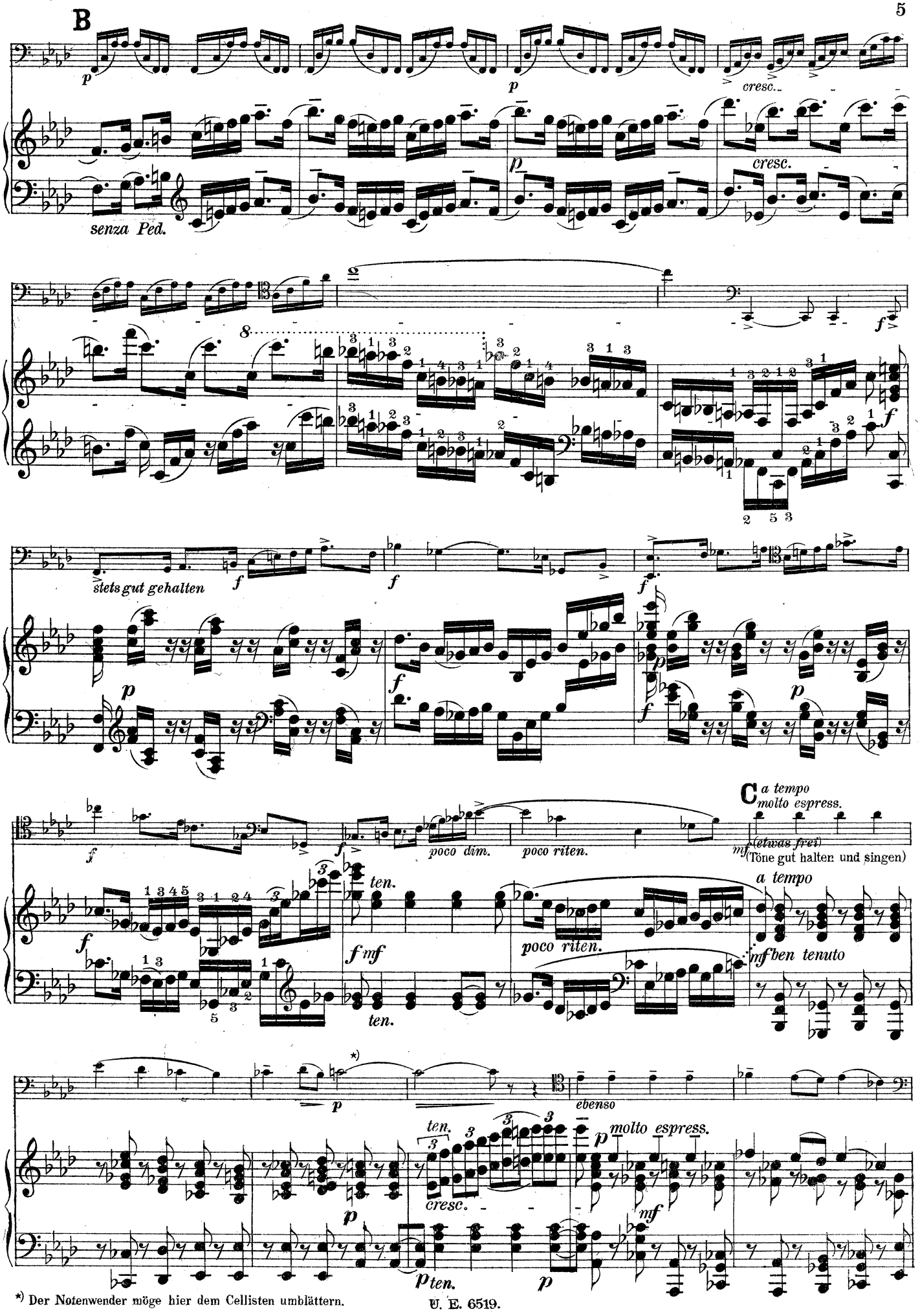
I.

Guido Peters.

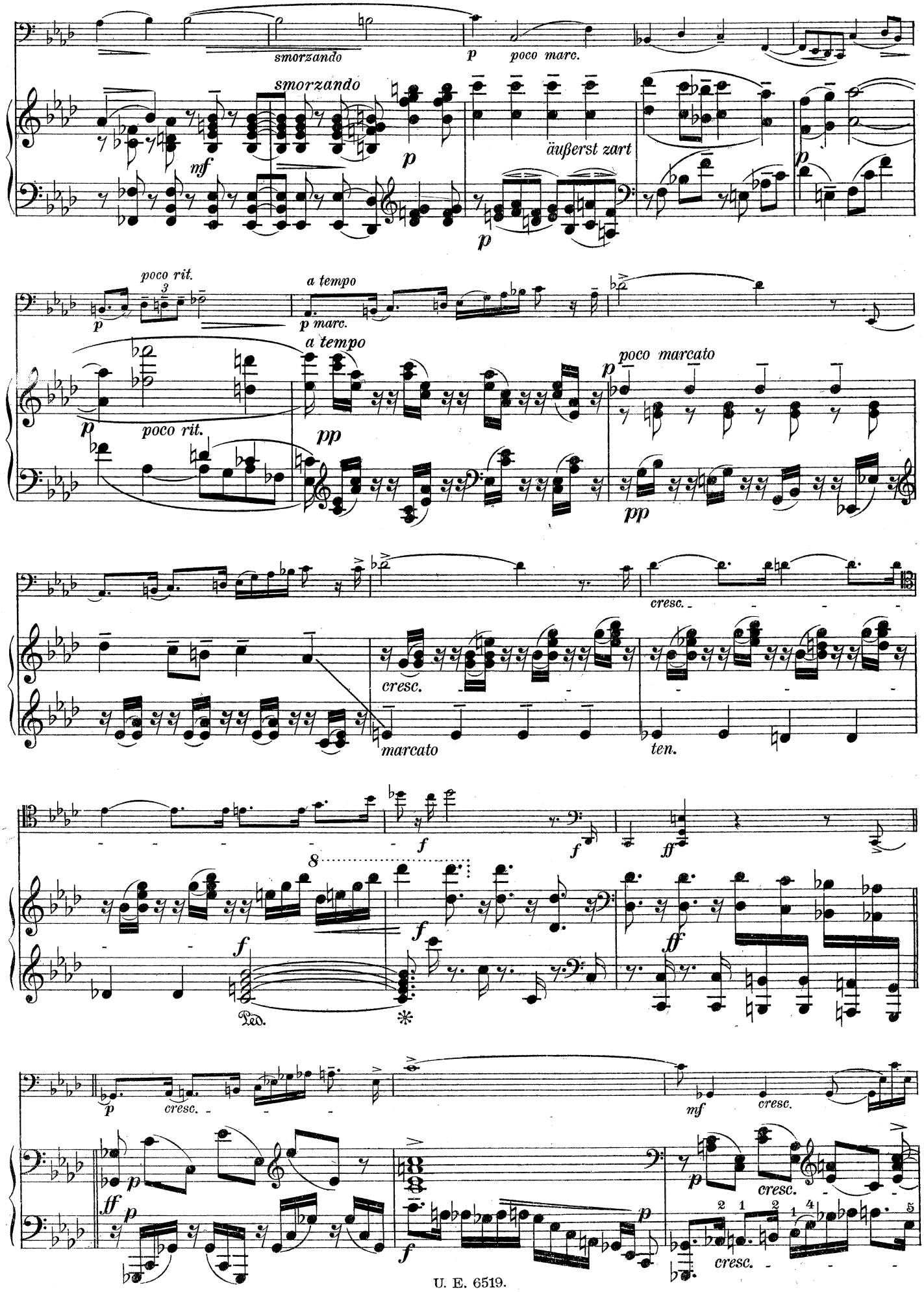


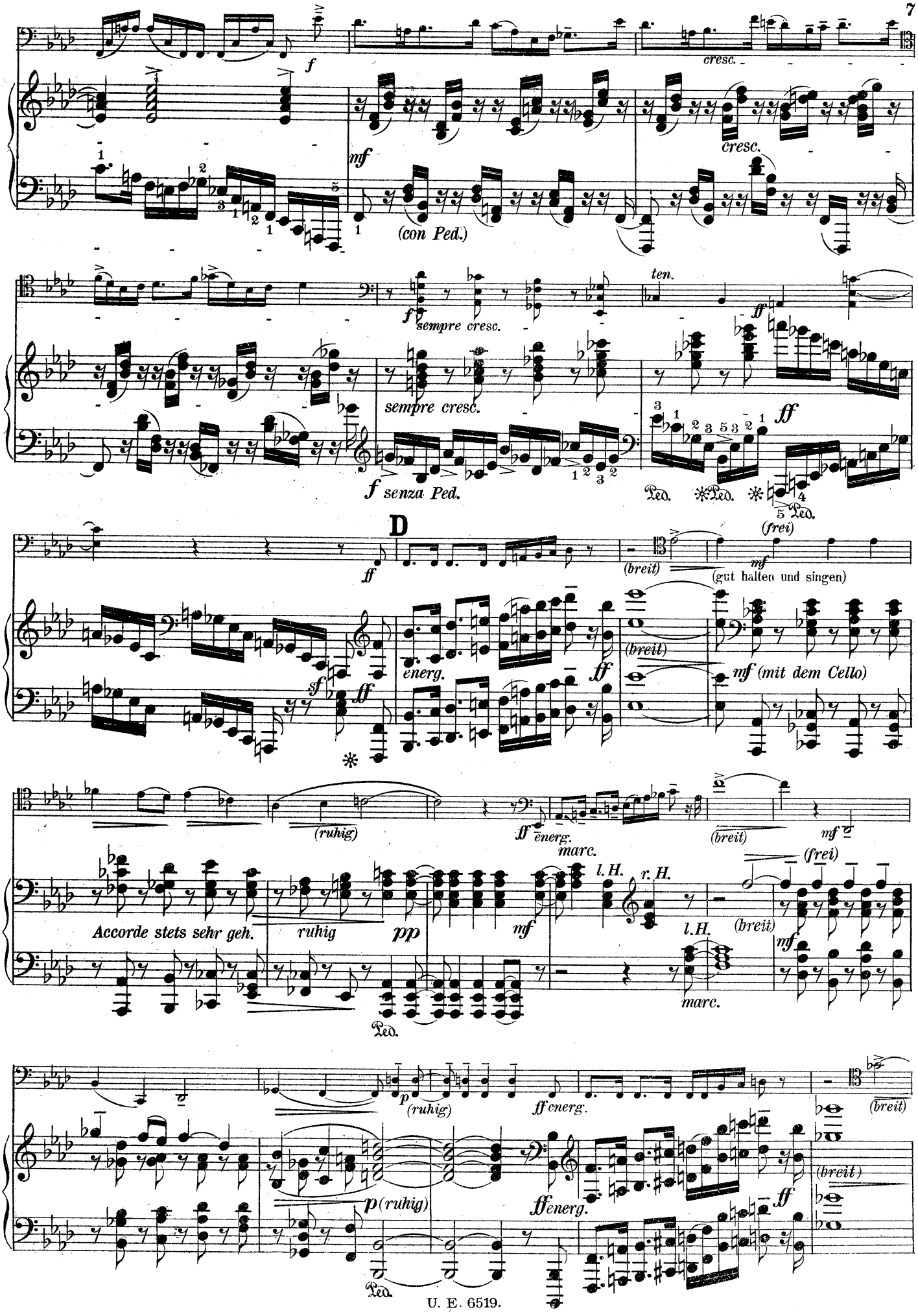
Copyright 1921 by Universal - Edition.

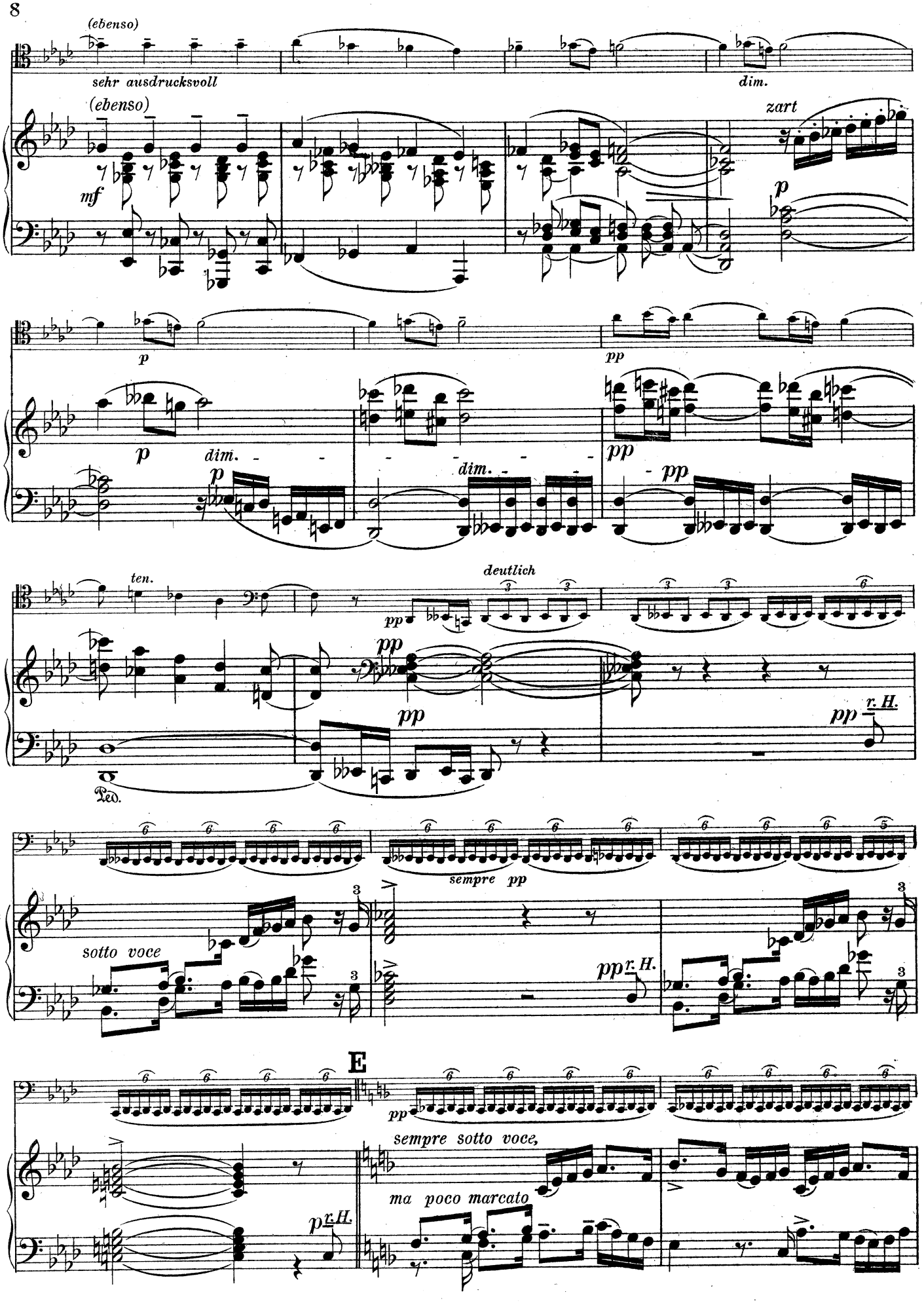

marcatissimo
f ten.
cresc.
nach und nach immer heftiger
cresc.
ten.
sempre cresc.
ten.
pizz.
arco
Un poco meno mosso, ma sempre agitato ed appassionato.
p ben marcato ed espressivo
stets sehr deutlich
Un poco meno mosso, ma sempre agitato ed appassionato.
sempre pp, sotto voce
con Ped. (stets mit den Harmonien wechselnd)
poco cresc.
p
sehr ausdrucksvoll
poco marc.
Ped.
con Ped.
ten.
cresc.
dim.
p

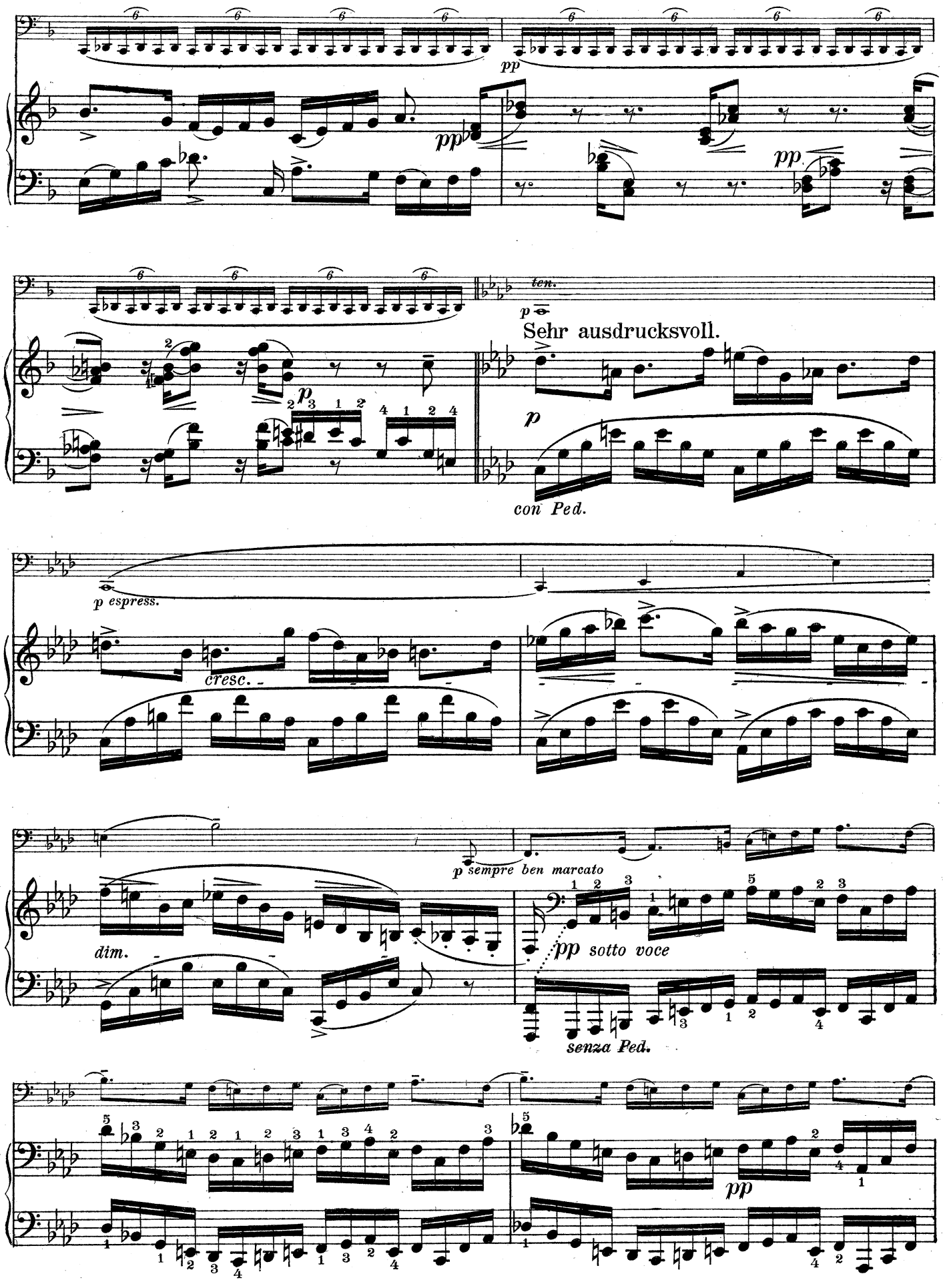


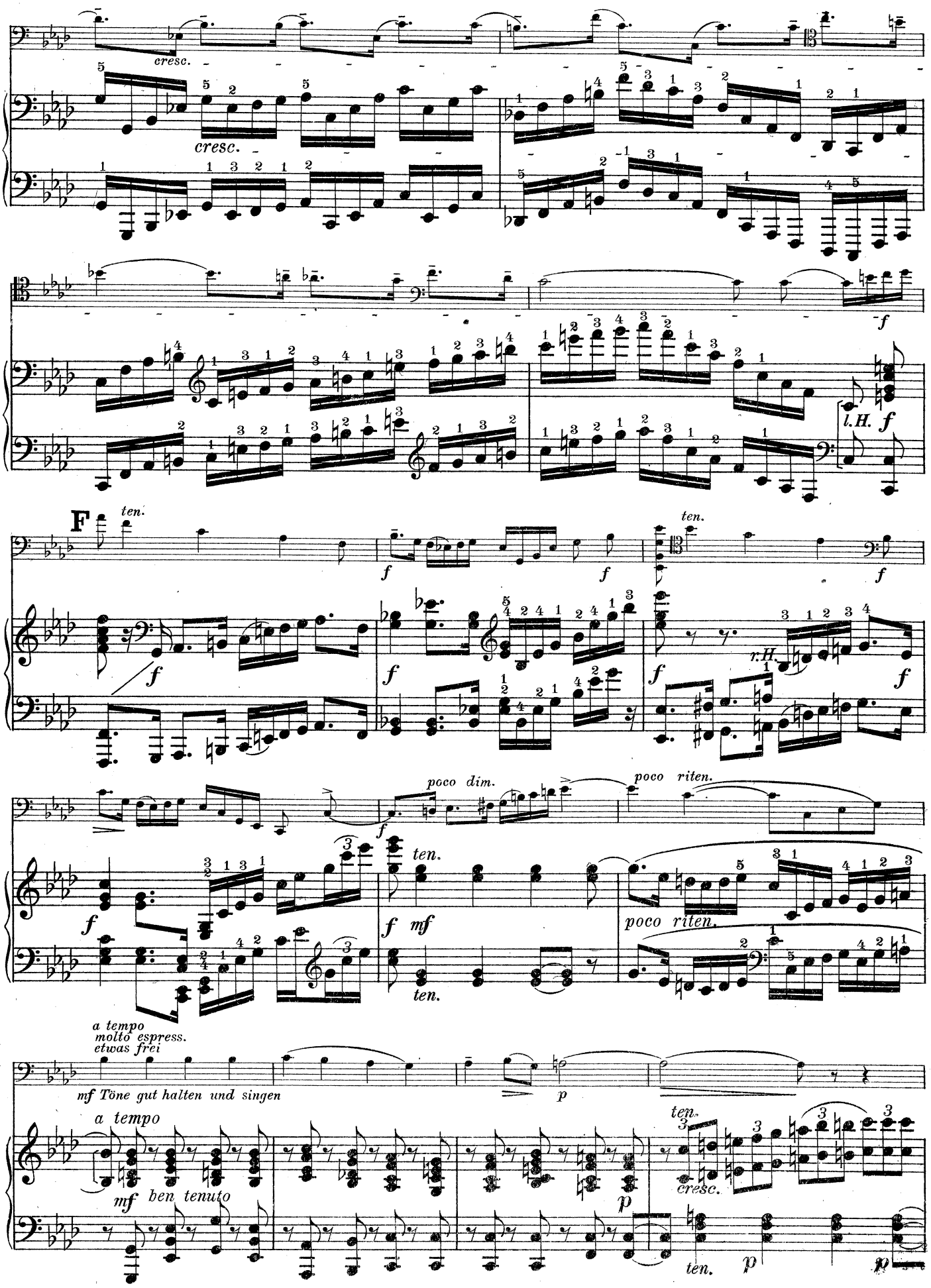
*) Der Notenwender möge hier dem Cellisten umblättern.

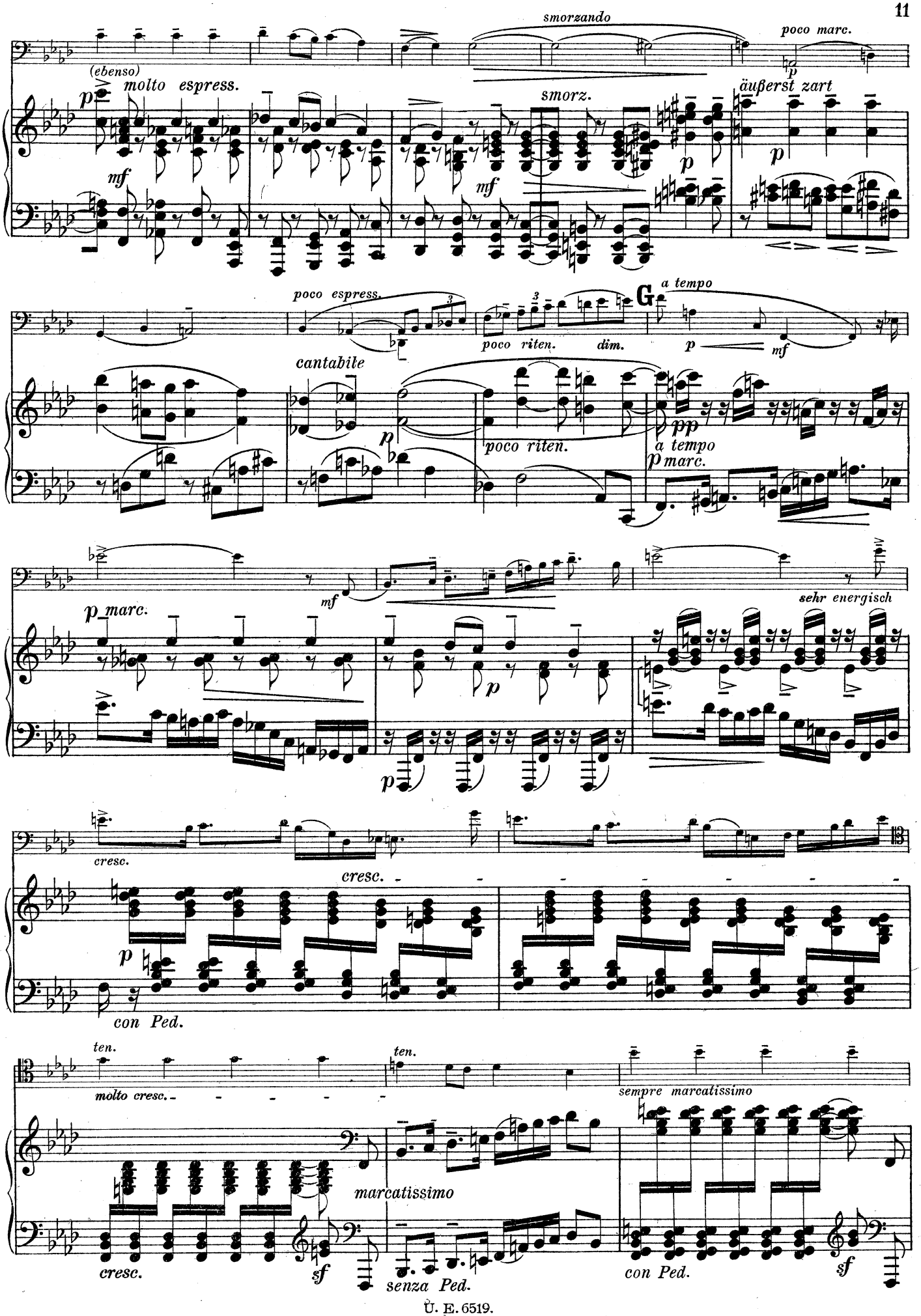

smorzando
smorzando
poco marc.
äußerst zart
poco rit.
a tempo
a tempo
poco rit.
poco marcato
cresc.
cresc.
marcato
ten.
Ped.
cresc.
cresc.
cresc.

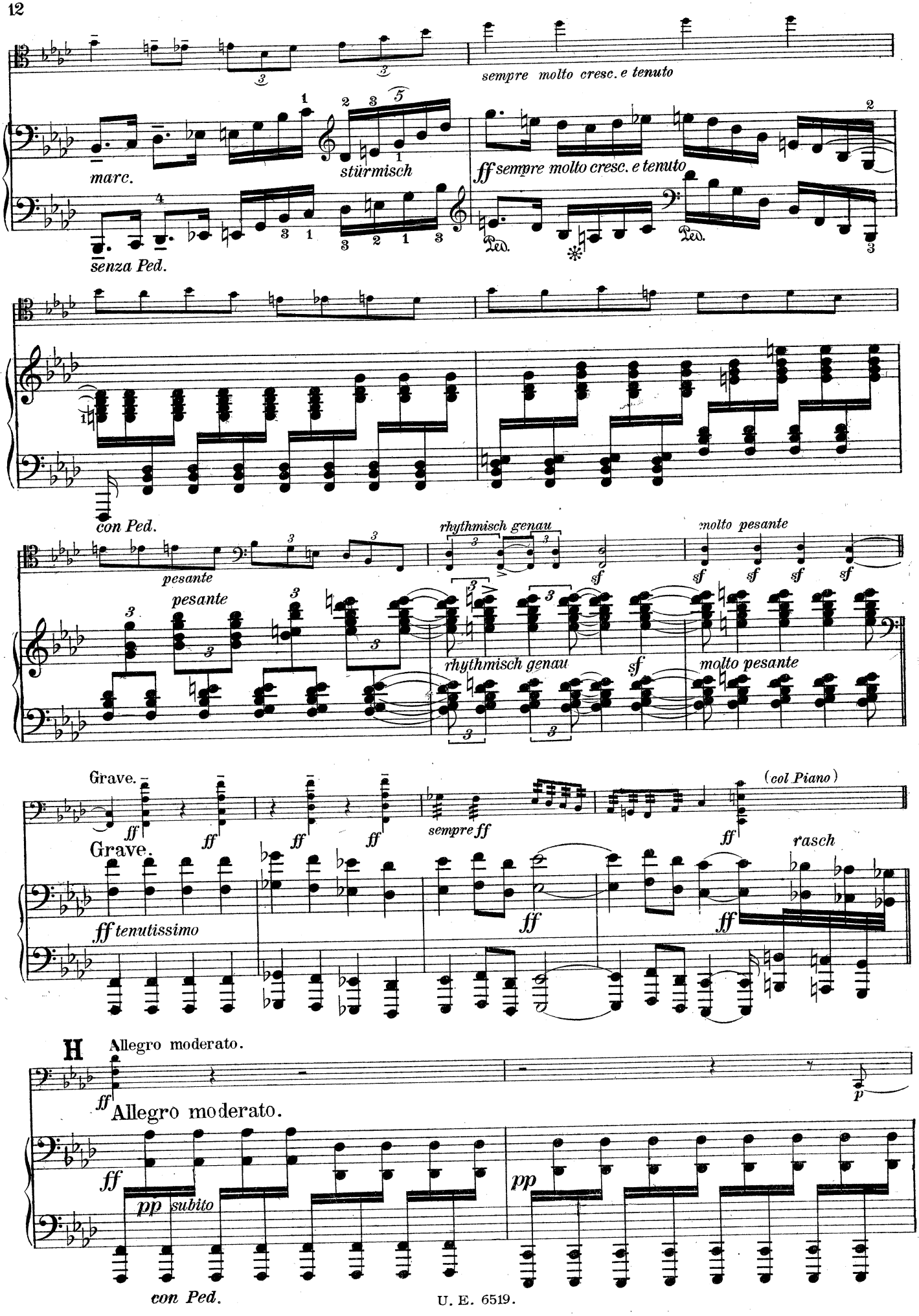

f
cresc.
mf
(con Ped.)
cresc.
ten.
ff
f sempre cresc.
sempre cresc.
f senza Ped.
Ped. * Ped. * Ped.
D
ff
(breit)
(frei)
mf
(gut halten und singen)
sf
ff
energ.
(breit)
mf (mit dem Cello)
(ruhig)
ff energ.
marc.
l. H.
r. H.
(breit)
(frei)
mf
Accorde stets sehr geh.
ruhig
pp
mf
Ped.
marc.
p (ruhig)
ff energ.
(breit)
p (ruhig)
ff energ.
(breit)
ff
Ped.

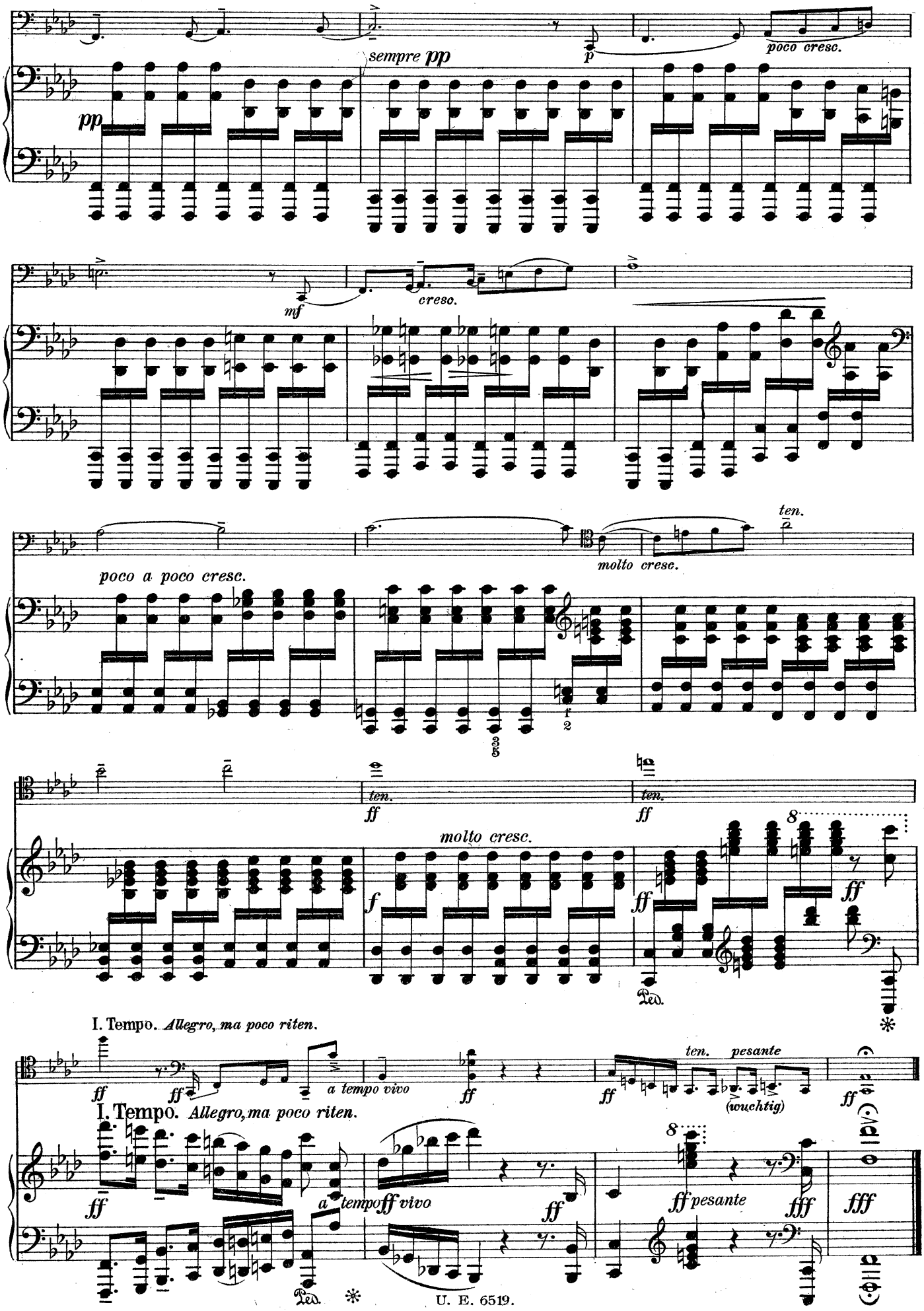

(ebenso)
sehr ausdrucksvoll
dim.
(ebenso)
zart
mf
p
p
pp
p
dim.
p
dim.
pp
pp
ten.
deutlich
pp
pp
pp
r. H.
Ped.
sempre pp
sotto voce
pp r. H.
E
pp
sempre sotto voce,
ma poco marcato
p r. H.


pp
pp
ten.
p
Sehr ausdrucksvoll.
p
con Ped.
p espress.
cresc.
p sempre ben marcato
dim.
pp sotto voce
senza Ped.
pp


cresc.
cresc.
f
l.H.
F
ten.
f
r.H.
poco dim.
poco riten.
mf
a tempo
molto espress.
etwas frei
mf Töne gut halten und singen
p
a tempo
mf ben tenuto
cresc.
ten.

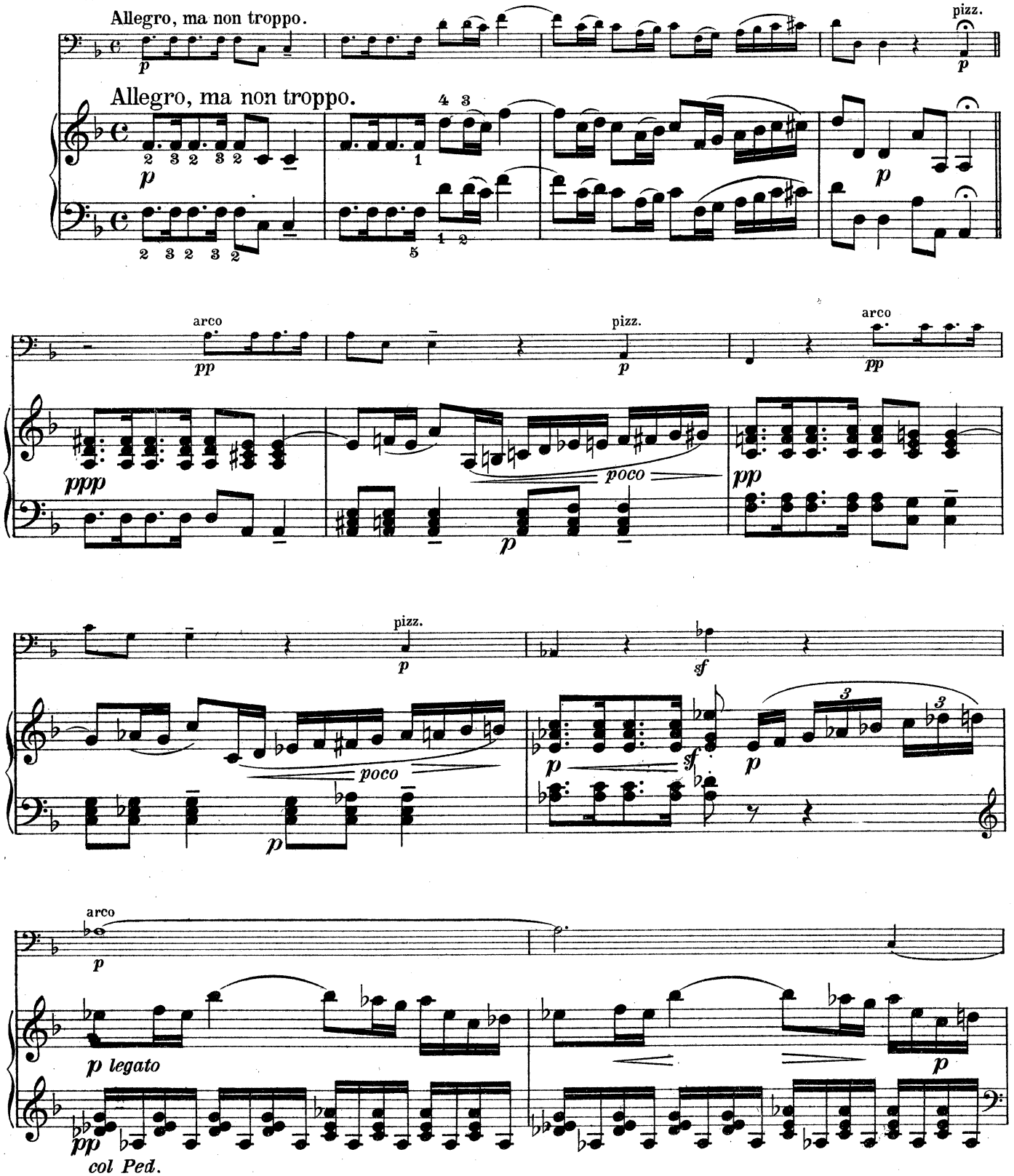

smorzando
poco marc.
(ebenso)
molto espress.
äußerst zart
smorz.
poco espress.
poco riten.
dim.
a tempo
cantabile
poco riten.
a tempo
marc.
sehr energisch
cresc.
cresc.
con Ped.
ten.
molto cresc.
ten.
sempre marcatissimo
marcatissimo
cresc.
senza Ped.
con Ped.

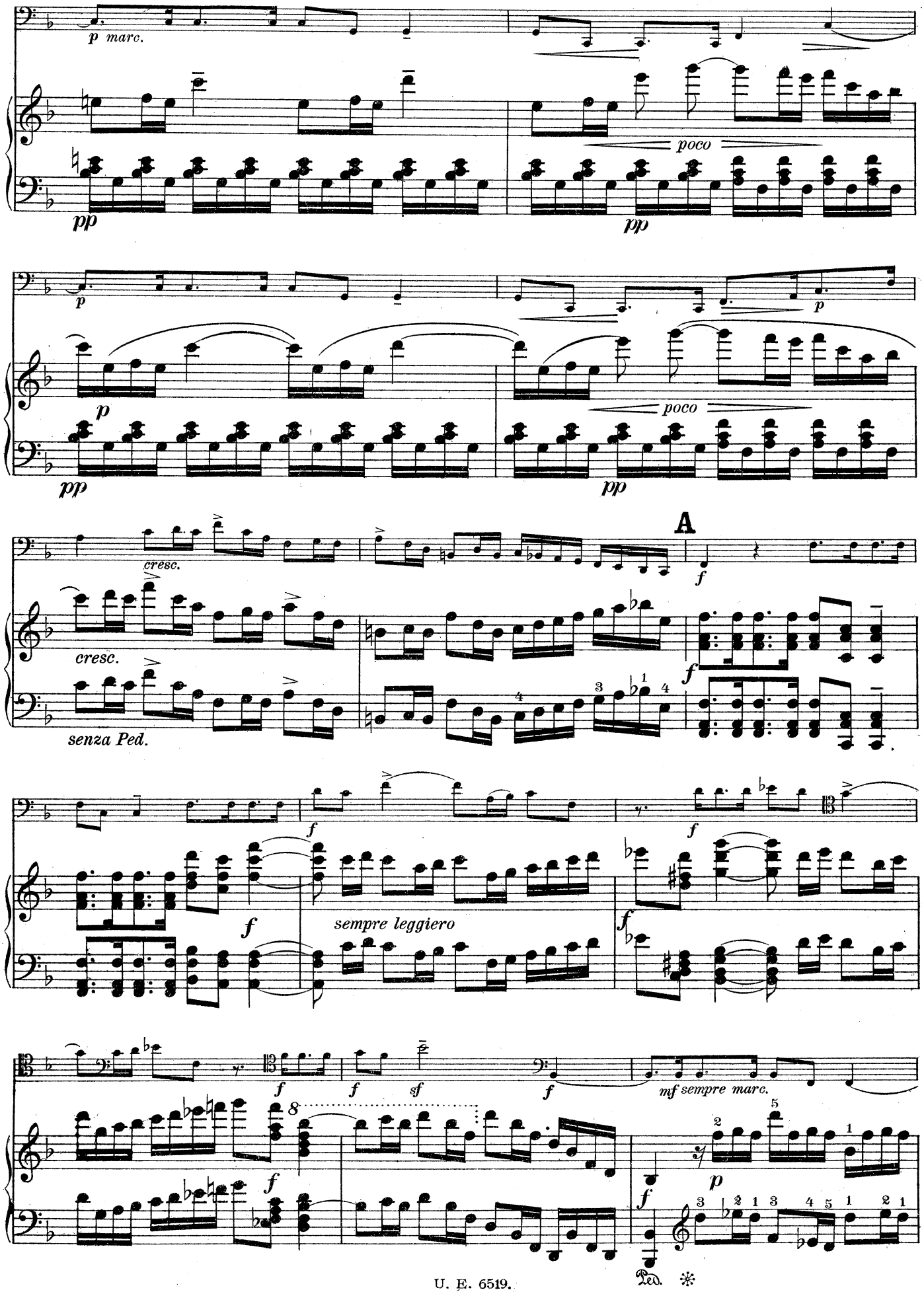

sempre molto cresc. e tenuto
marc.
stürmisch
ff sempre molto cresc. e tenuto
senza Ped.
Ped.
con Ped.
pesante
rhythmisch genau
molto pesante
sf
Grave.
ff
sempre ff
(col Piano)
ff tenutissimo
rasch
H
Allegro moderato.
pp subito
con Ped.

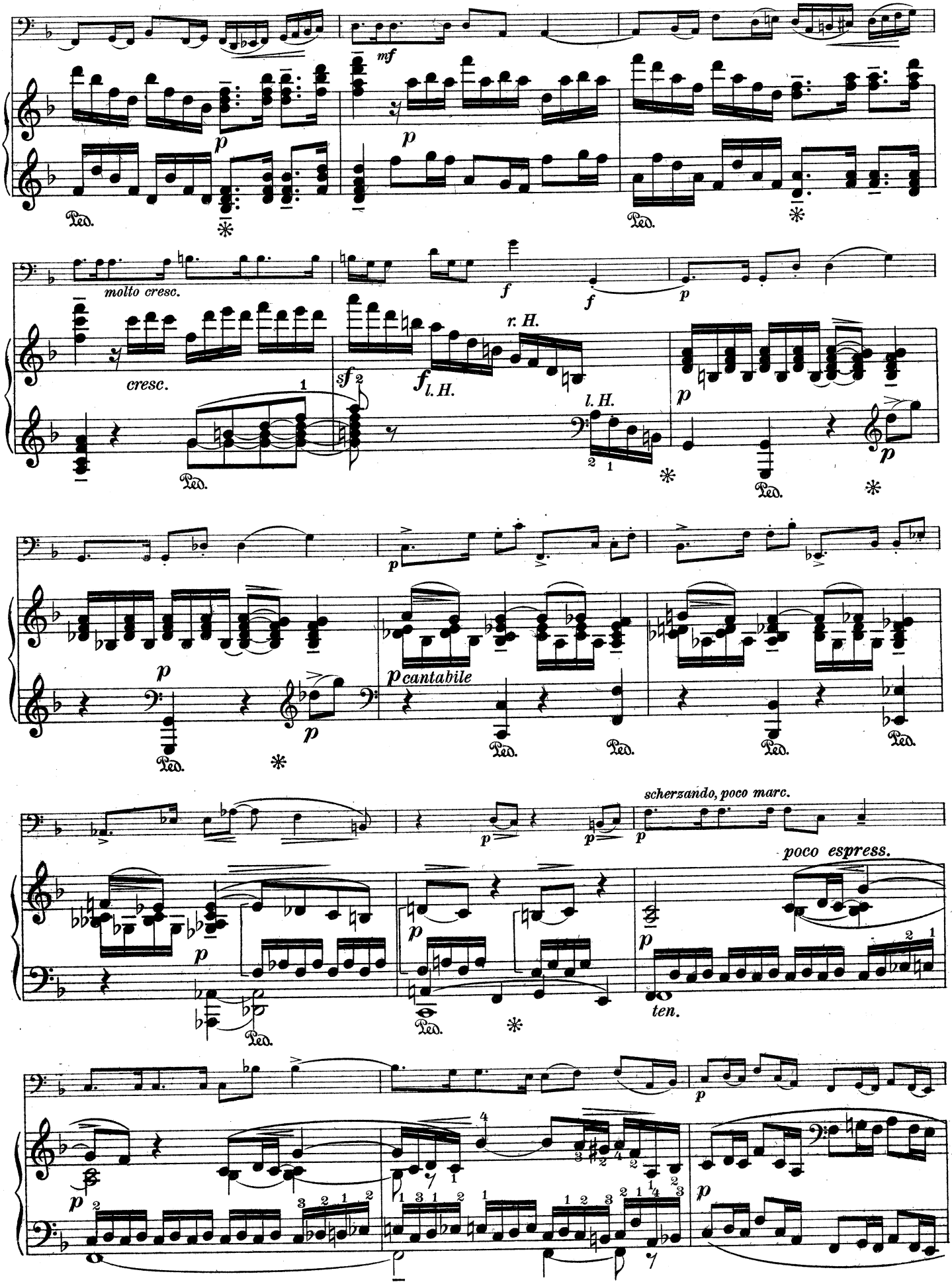

pp
sempre pp
p
poco cresc.
mf
cresc.
poco a poco cresc.
molto cresc.
ten.
ff
molto cresc.
f
ff
Ped.
I. Tempo. Allegro, ma poco riten.
a tempo vivo
ten. pesante
(wuchtig)
I. Tempo. Allegro, ma poco riten.
a tempo
ff vivo
ff pesante
fff
Ped.

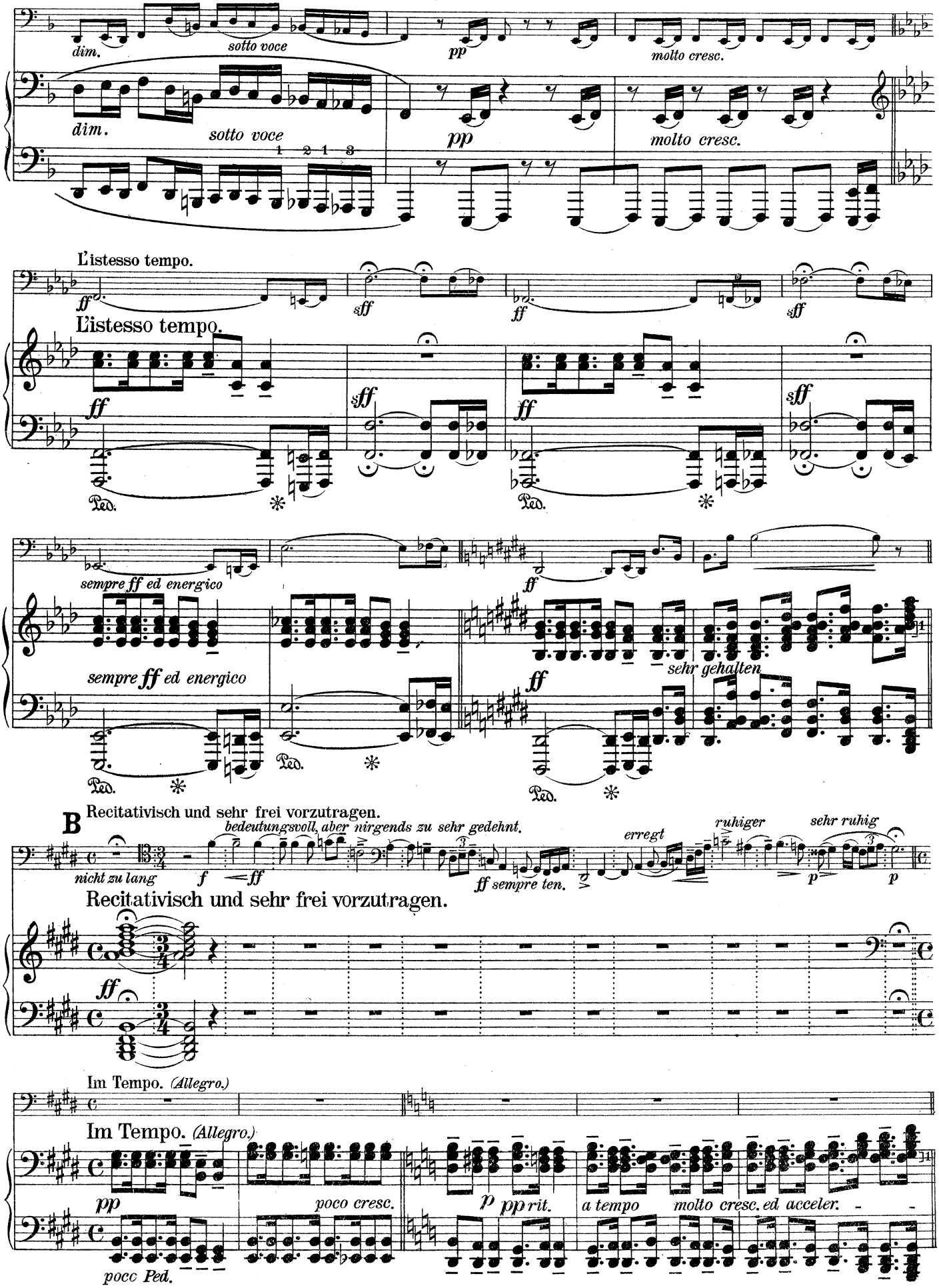
II.

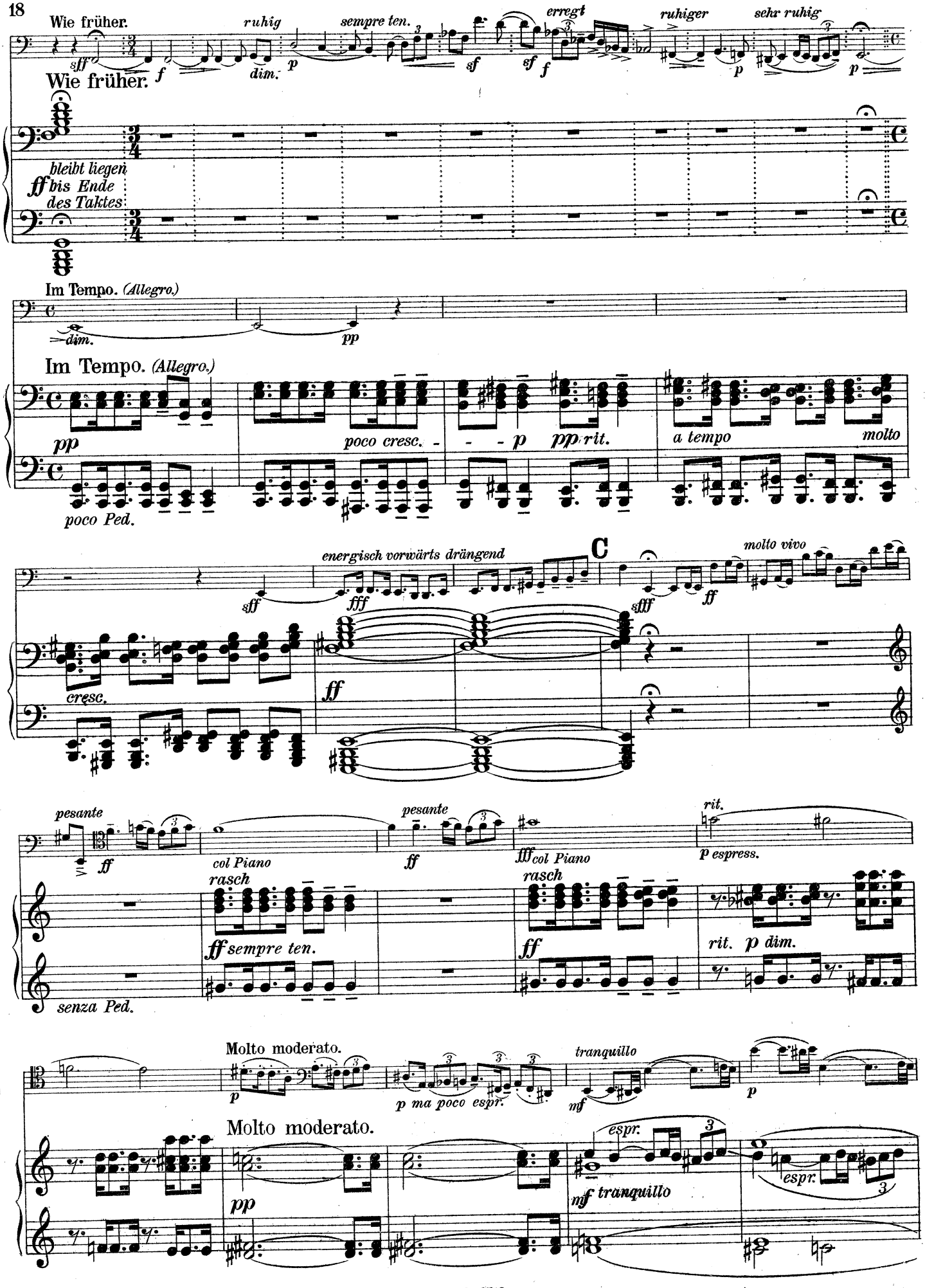
Scherzo.


Allegro, ma non troppo.
Allegro, ma non troppo.
pizz.
arco
pizz.
arco
poco
poco
pizz.
arco
p legato
col Ped.


p marc.
poco
pp
cresc.
senza Ped.
A
f
sempre leggiero
sf
mf sempre marc.
Ped.


mf
molto cresc.
cresc.
r. H.
l. H.
cantabile
scherzando, poco marc.
poco espress.
ten.


dim.
sotto voce
pp
molto cresc.
L'istesso tempo.
ff
sff
sempre ff ed energico
sehr gehalten
B
Recitativisch und sehr frei vorzutragen.
bedeutungsvoll, aber nirgends zu sehr gedehnt.
nicht zu lang
f
ff sempre ten.
erregt
ruhiger
sehr ruhig
p
Im Tempo. (Allegro.)
poco cresc.
pp rit.
a tempo
molto cresc. ed acceler.
pocc Ped.


Wie früher.
ruhig
sempre ten.
erregt
ruhiger
sehr ruhig
Wie früher.
bleibt liegen
ff bis Ende des Taktes
Im Tempo. (Allegro.)
dim.
pp
Im Tempo. (Allegro.)
pp
poco cresc.
p
pp rit.
a tempo
molto
poco Ped.
energisch vorwärts drängend
C
molto vivo
cresc.
pesante
col Piano
rasch
sempre ten.
rit.
p espress.
senza Ped.
Molto moderato.
p ma poco espr.
tranquillo
espr.
mf tranquillo

breit
frei vortragen, mit höchstem Ausdruck

Andante con molto sentimento. *(nicht schleppend)*

pizz.

Andante con molto sentimento. *(nicht schleppend)*

ben tenuto

arco

ten.

pmolto espr. e dolente

sempre pp

r. H.

l. H.

semplice, ma con espressione

senza Ped.

cresc.

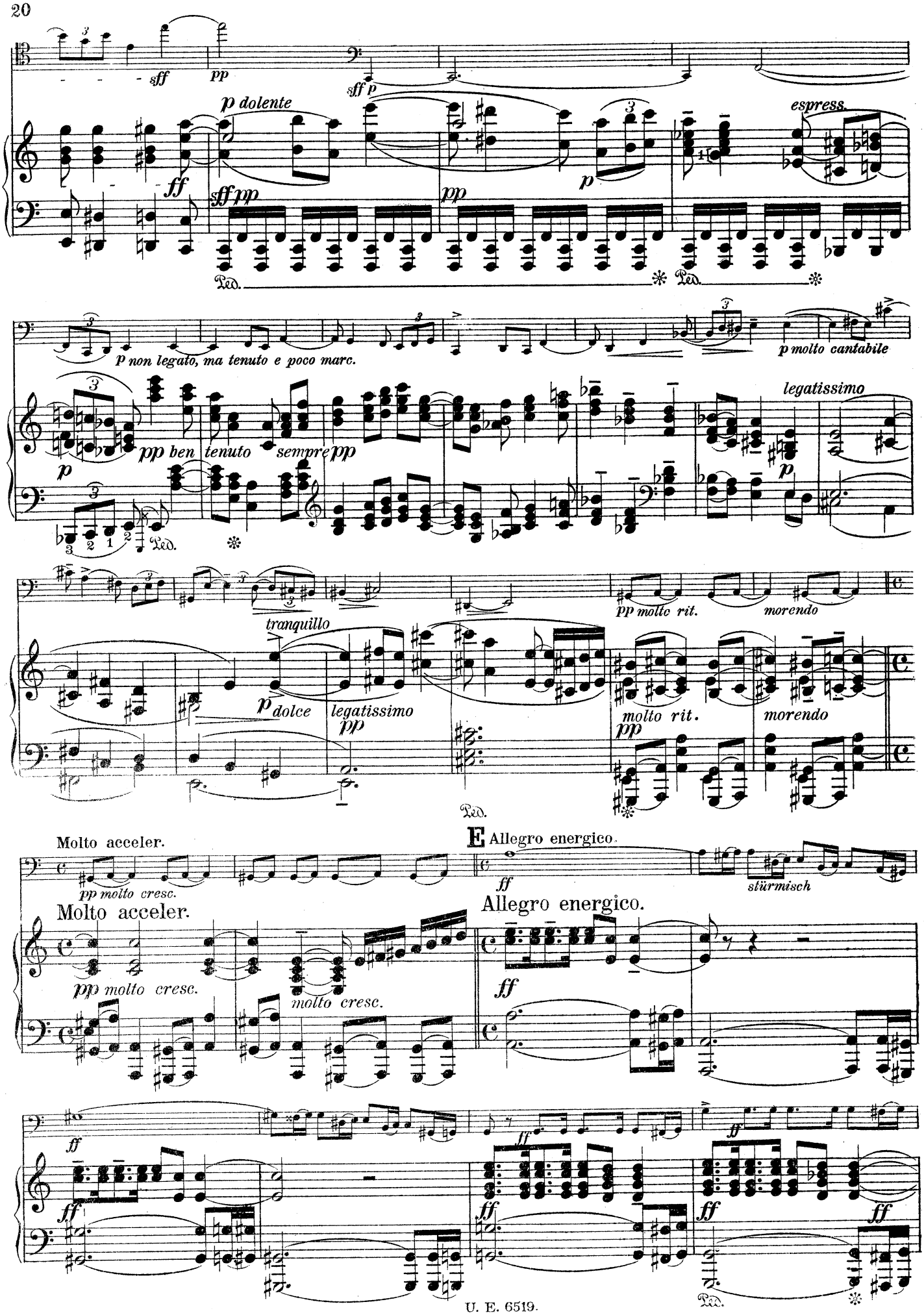
D

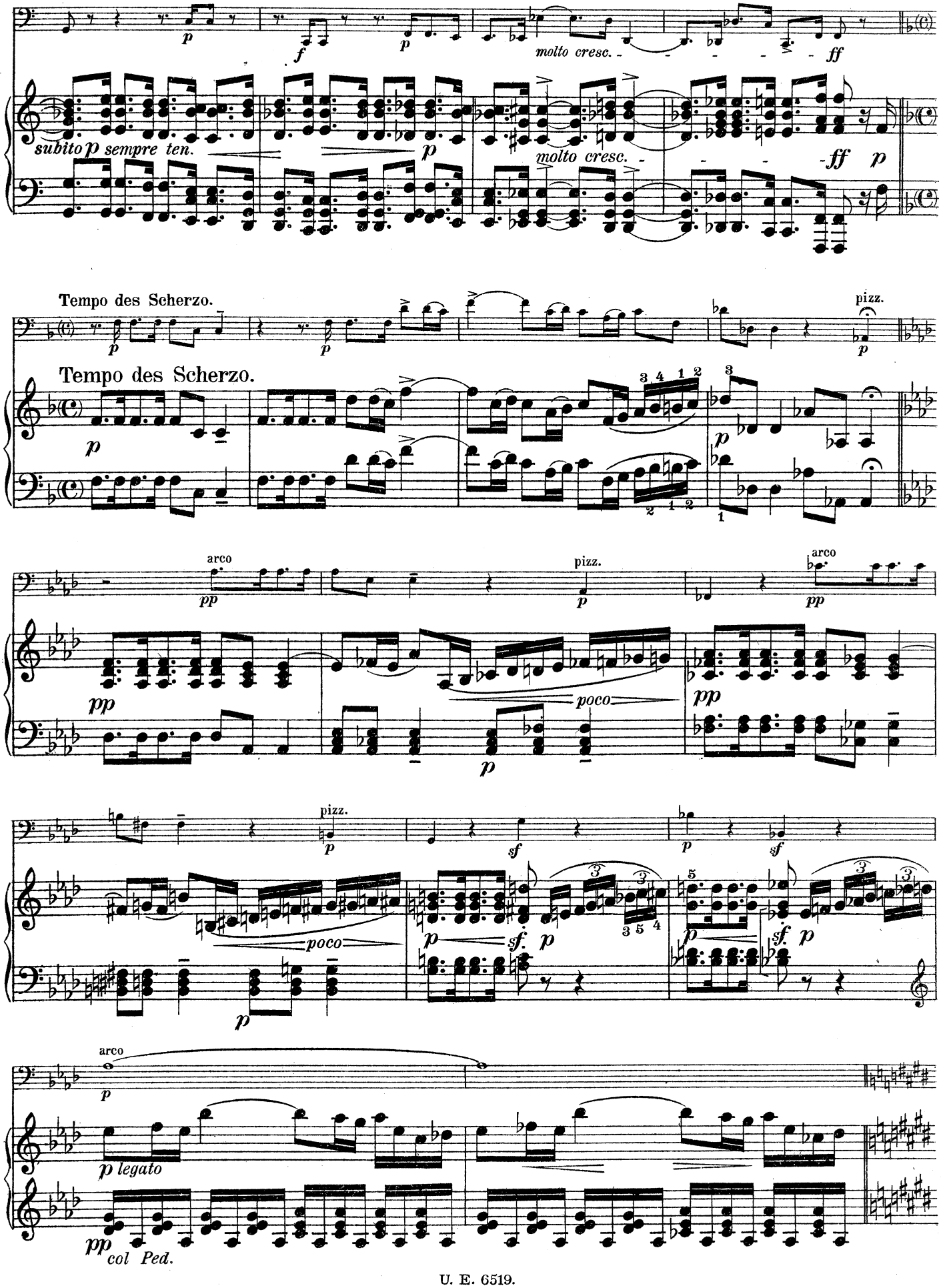
sempre molto marc. e ben tenuto

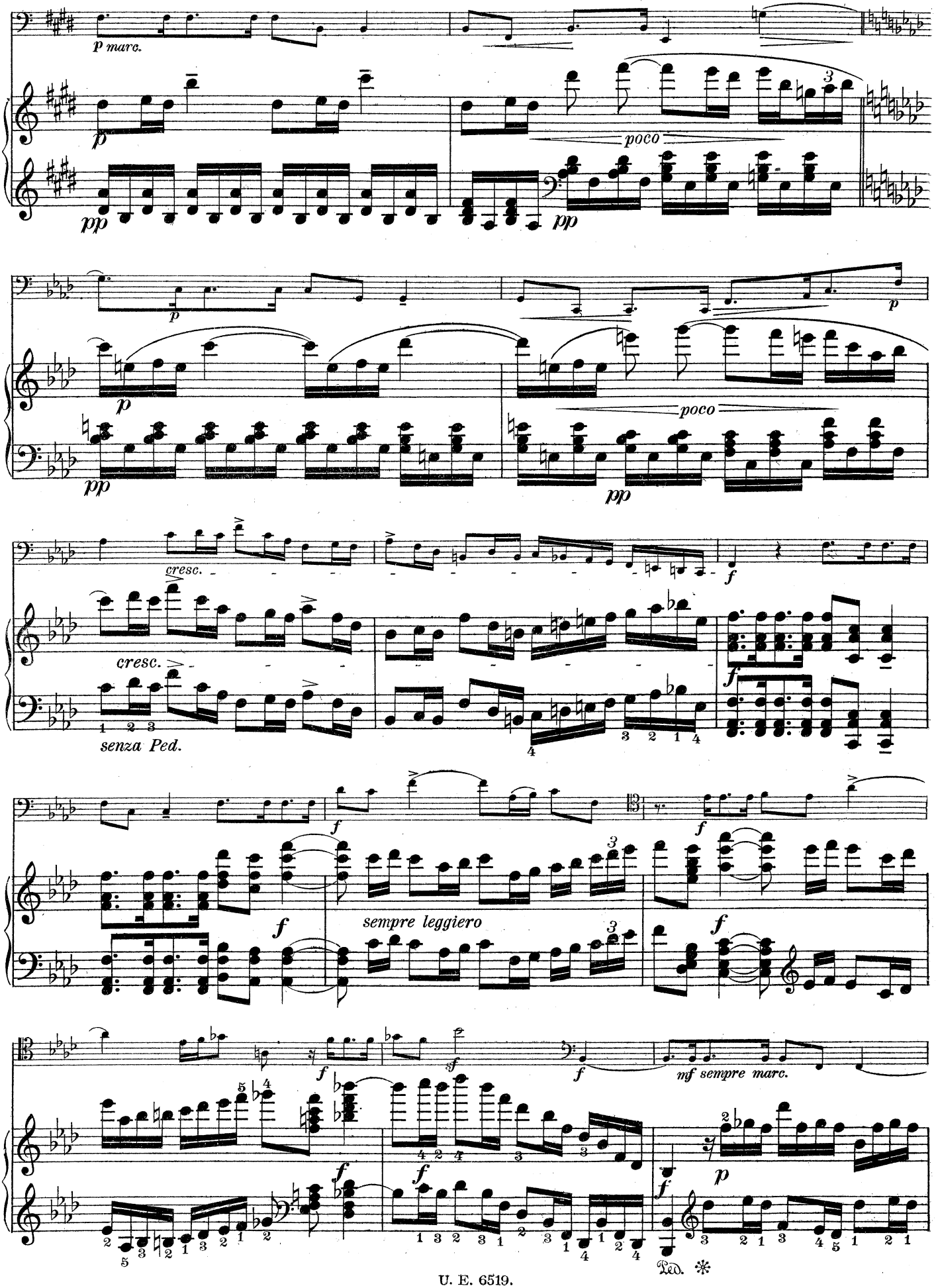
ben ten.

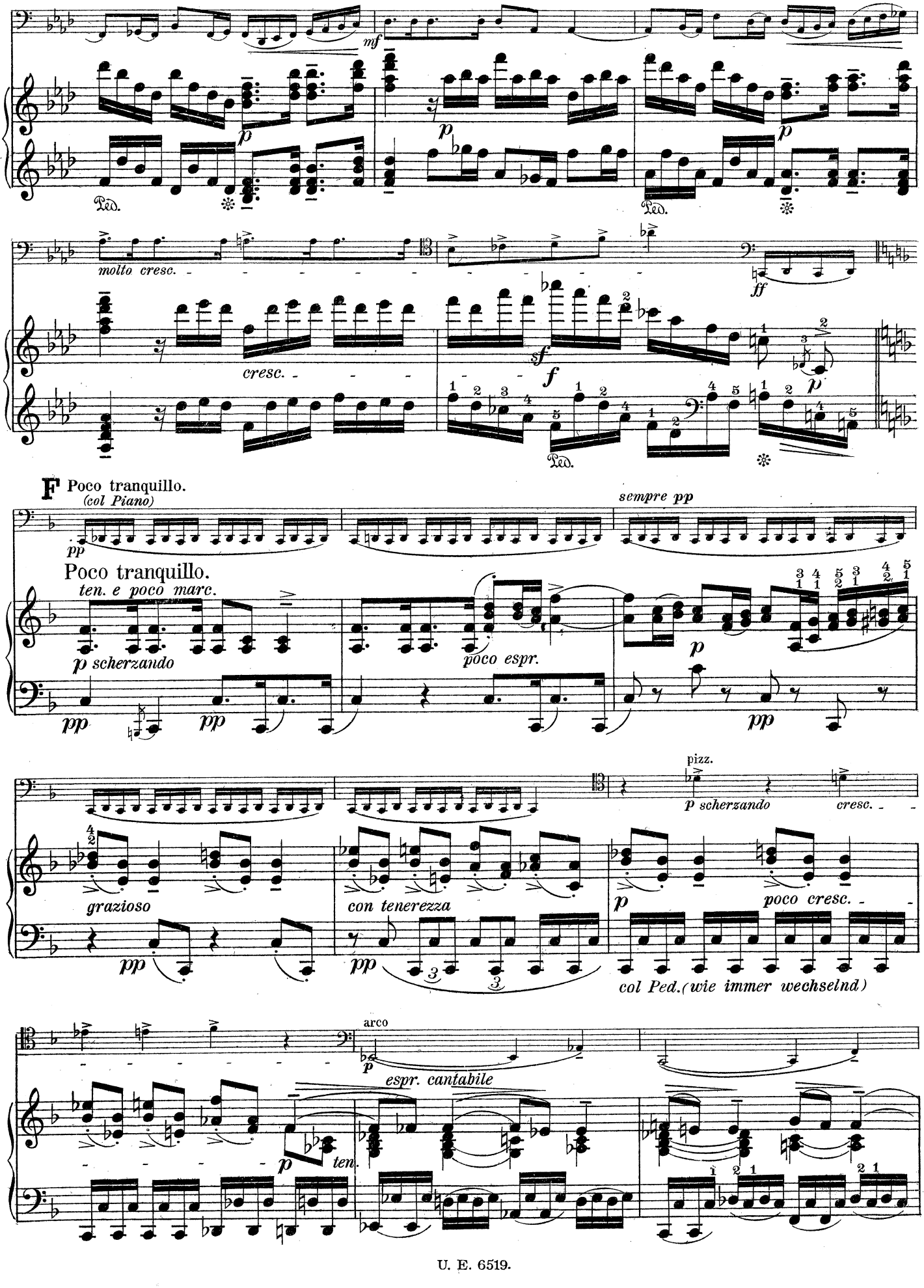
f maestoso

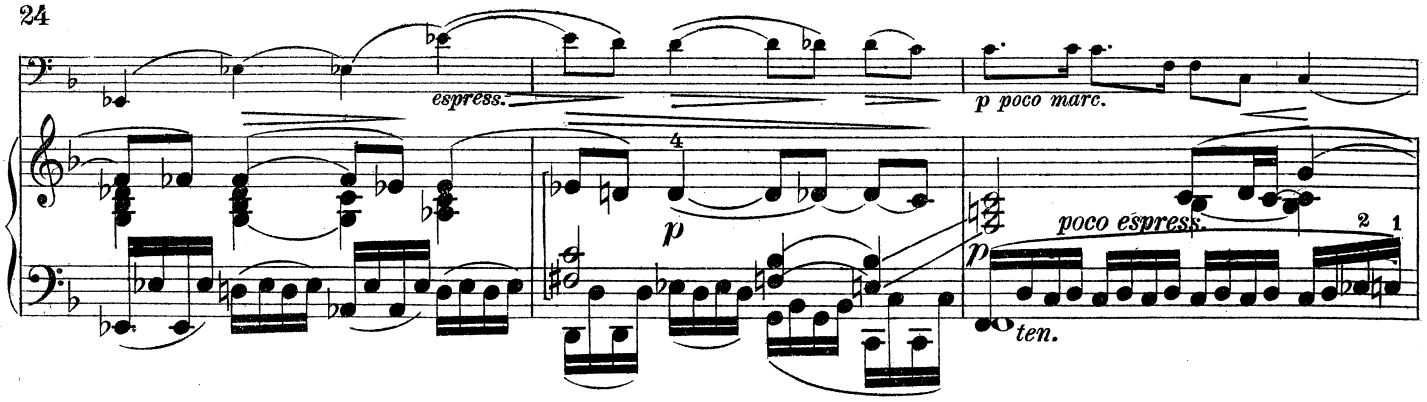
ben ten. con Ped.

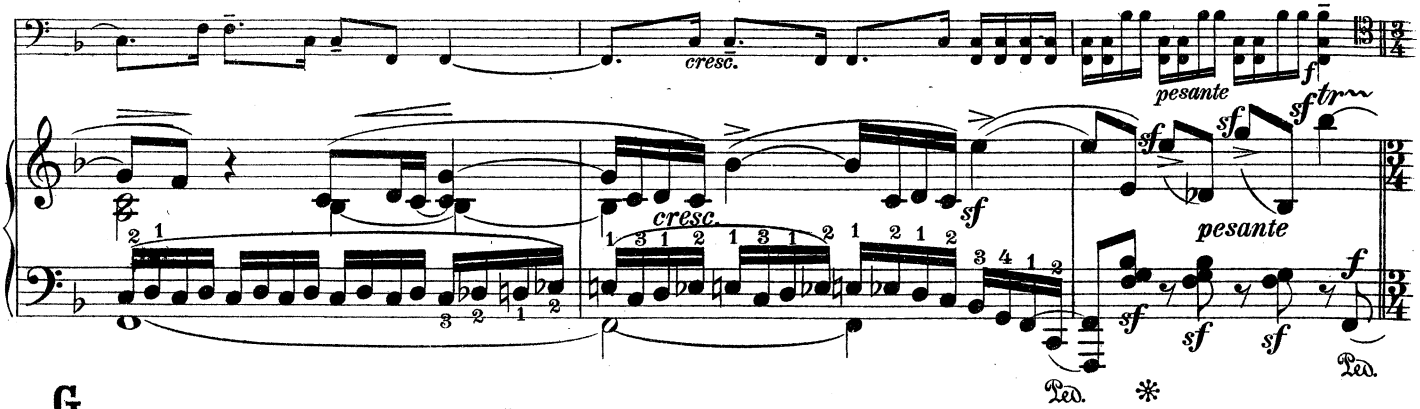

sff
pp
sff p
p dolente
ff
sff pp
pp
p
espress.
Ped.
Ped.
p non legato, ma tenuto e poco marc.
p molto cantabile
pp ben tenuto sempre pp
p
legatissimo
p
Ped.
pp molto rit.
morendo
tranquillo
p dolce
legatissimo
pp
molto rit.
morendo
pp
Ped.
Molto acceler.
pp molto cresc.
E Allegro energico.
ff
stürmisch
Molto acceler.
pp molto cresc.
molto cresc.
Allegro energico.
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
Ped.


molto cresc.
ff
subito p sempre ten.
molto cresc.
Tempo des Scherzo.
pizz.
arco
poco
sf
legato
col Ped.

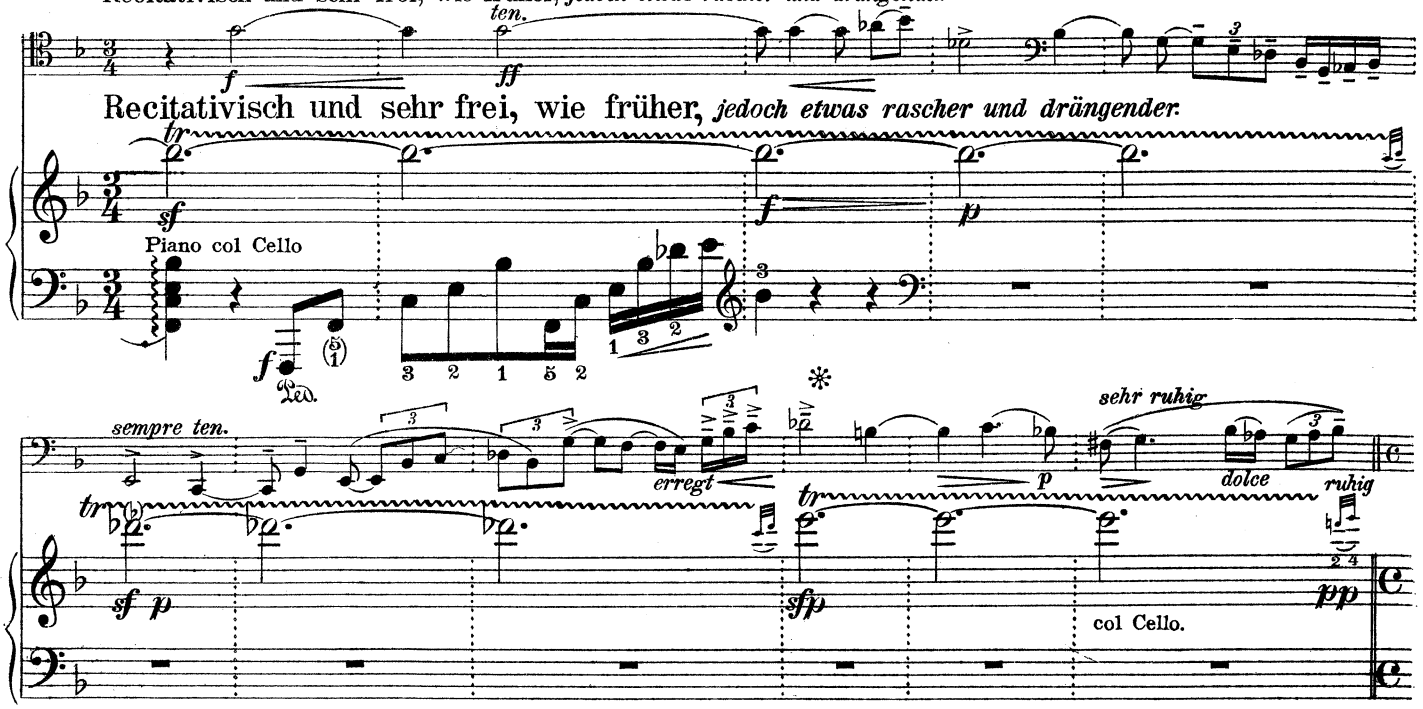

p marc.
poco
cresc.
senza Ped.
sempre leggiero
mf sempre marc.
Ped.


mf
p
Ped.
molto cresc.
cresc.
sf
f
ff
F Poco tranquillo.
(col Piano)
pp
sempre pp
Poco tranquillo.
ten. e poco marc.
p scherzando
poco espr.
grazioso
con tenerezza
pizz.
cresc.
poco cresc.
col Ped.(wie immer wechselnd)
arco
espr. cantabile
ten.

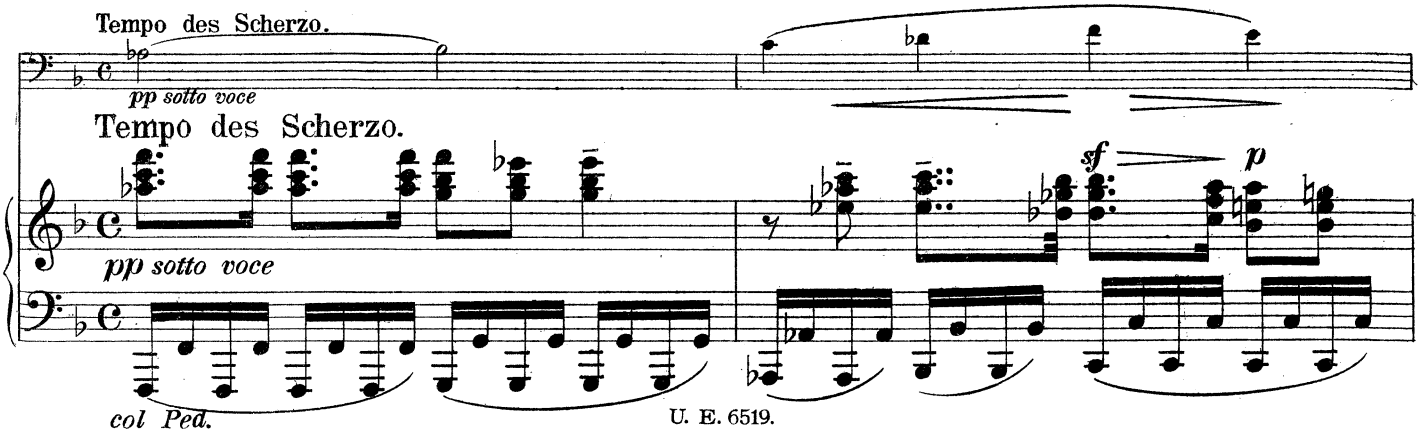


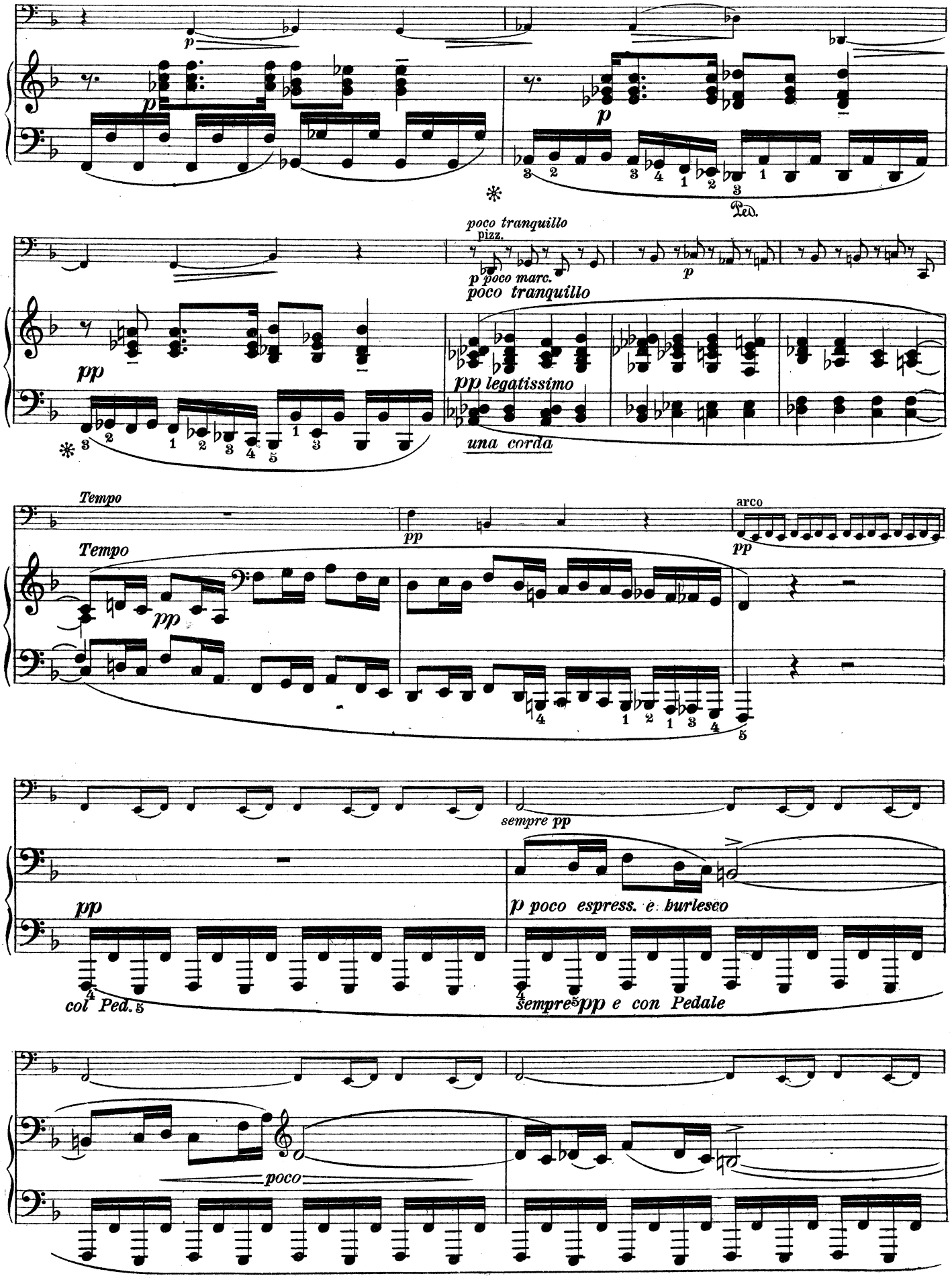


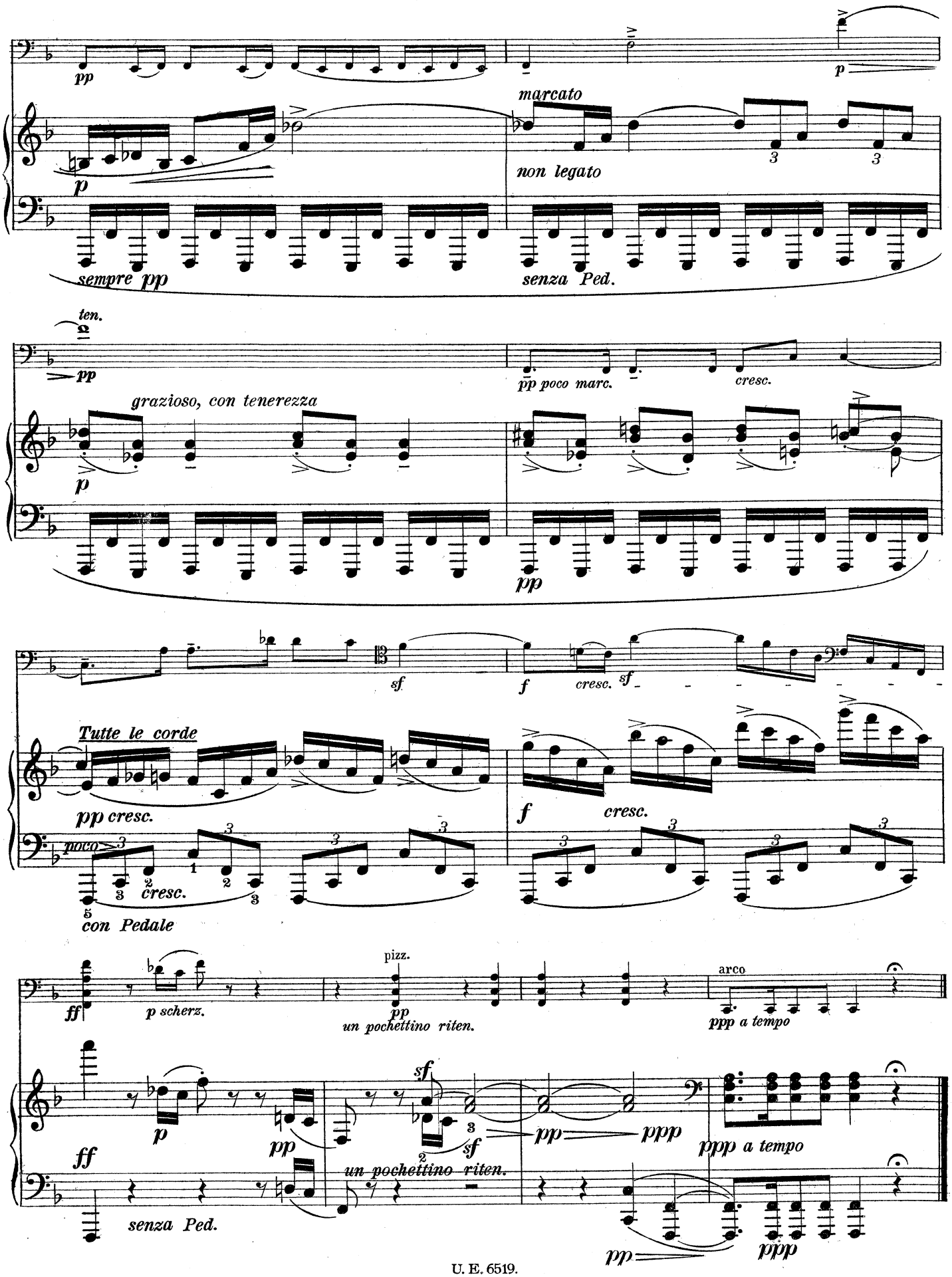
G Recitativisch und sehr frei, wie früher, *jedoch etwas rascher und drängender.*



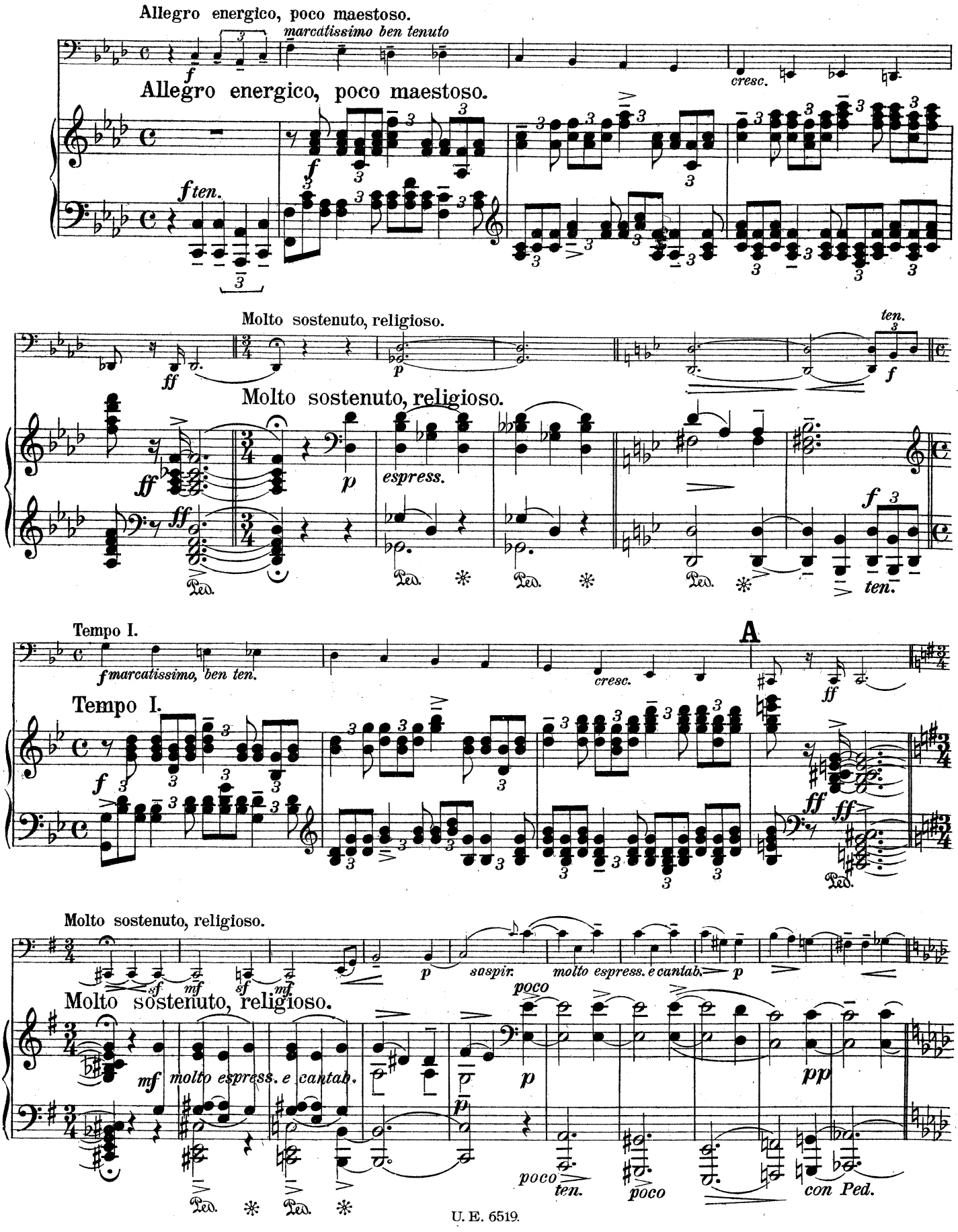
Tempo des Scherzo.

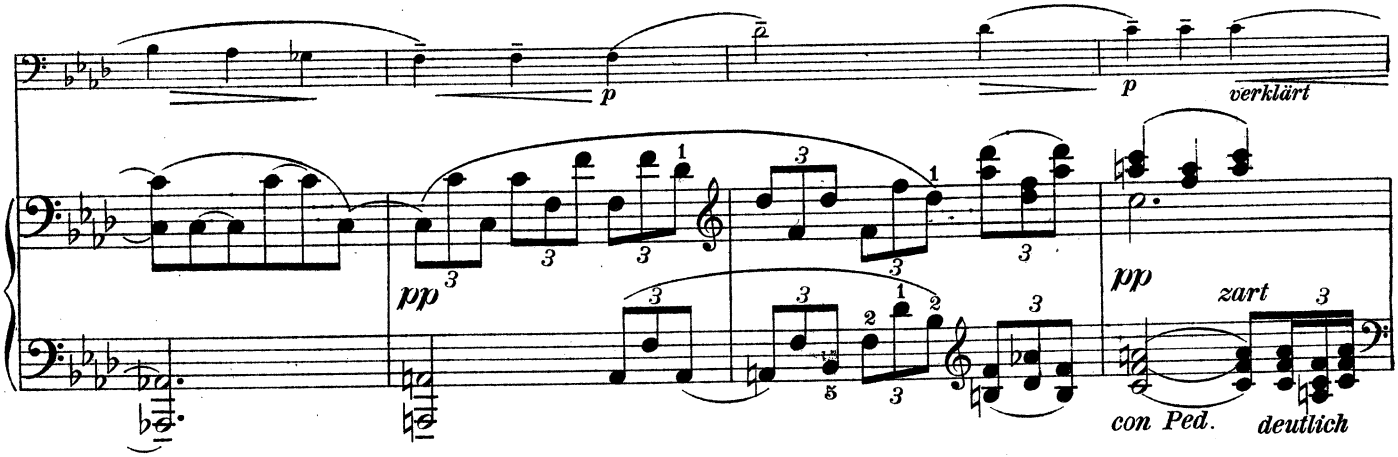


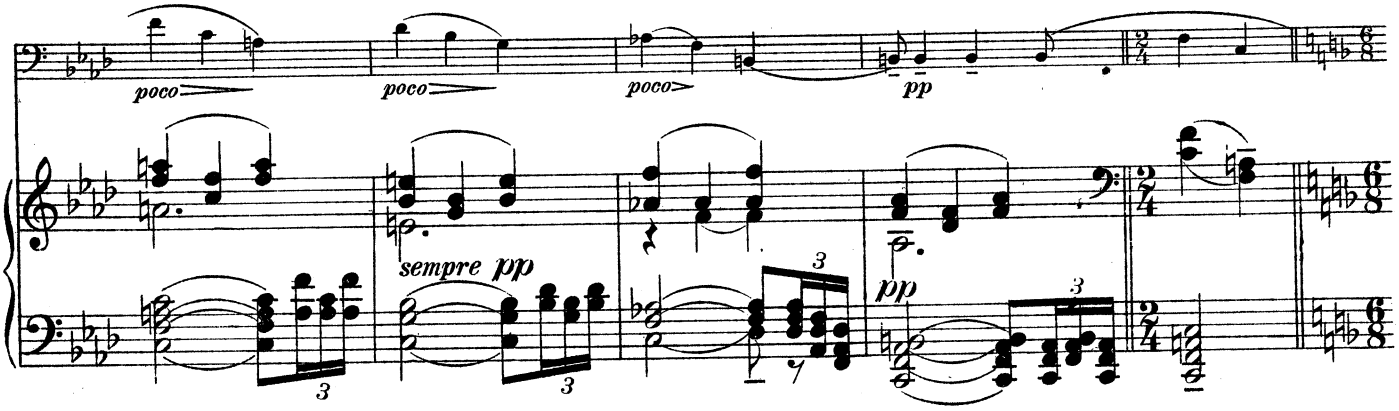

p
Ped.
poco tranquillo
pizz.
p poco marc.
p
poco tranquillo
pp
pp legatissimo
una corda
Tempo
pp
arco
Tempo
pp
pp
sempre pp
p poco espress. e burlesco
col Ped.
sempre pp e con Pedale
poco


pp
p
marcato
non legato
sempre pp
senza Ped.
ten.
pp
pp poco marc.
cresc.
grazioso, con tenerezza
p
pp
sf
f
cresc.
sf
Tutte le corde
pp cresc.
poco
cresc.
con Pedale
f
cresc.
ff
p scherz.
pizz.
pp
un pochettino riten.
arco
ppp a tempo
p
pp
sf
pp
ppp
ppp a tempo
ff
senza Ped.
un pochettino riten.
pp
ppp

III.

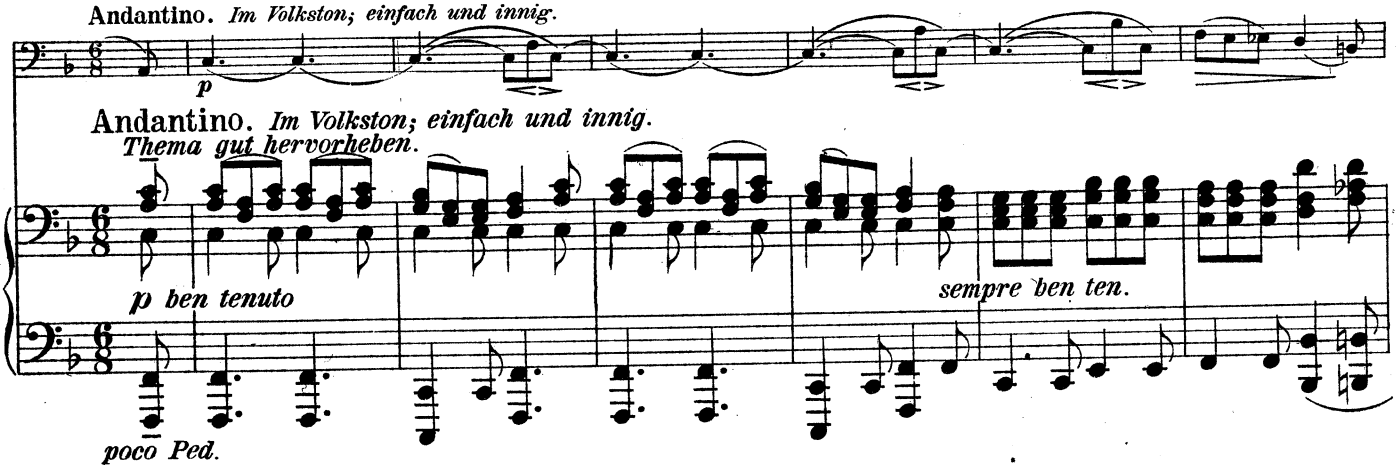

Allegro energico, poco maestoso.
marcatissimo ben tenuto
cresc.
Allegro energico, poco maestoso.
ten.
Molto sostenuto, religioso.
ten.
Molto sostenuto, religioso.
espress.
Tempo I.
A
Tempo I.
Molto sostenuto, religioso.
Molto sostenuto, religioso.
saspir.
molto espress. e cantab.
poco
molto espress. e cantab.
poco
ten.
poco
con Ped.

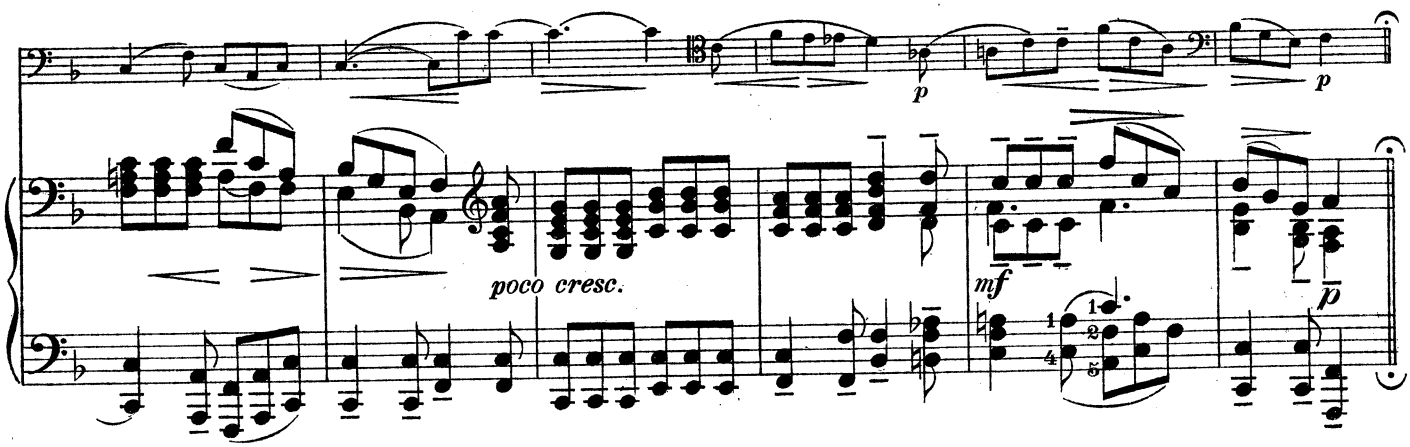




Weihnachtslied. „Ihr Kinderlein kommet..." *)

Andantino. *Im Volkston; einfach und innig.*





*) „Ihr Kinderlein kommet, o, kommet doch All'
Zur Krippe herkommet, in Bethlehem's Stall,
Und seht, was in dieser hochheiligen Nacht
Der Vater im Himmel für Freuden uns macht."

Var. 1.

L'istesso tempo, ma poco tranquillo.

pizz. *p* arco *p molto*

L'istesso tempo, ma poco tranquillo.

sehr innig und zart

p sempre ten.

cantabile e grazioso *p* pizz. *p*

p *sempre ten.* *p* *wie oben*

poco Ped.

arco *molto*

tr *poco* *sehr zart* *tr* *p*

cantabile e grazioso *cresc.* *espress.* *poco rit.* *p*

ten. *ten.* col Cello *p*

*) ∞ immer so: 𝅘𝅥𝅯𝅘𝅥𝅯𝅘𝅥𝅯𝅘𝅥𝅯 und recht ruhig auszuführen!

Var. 2.

Allegretto. *Sehr munter und kindlich vorzutragen.*

sehr zart und leicht

pp

Allegretto. *Sehr munter und kindlich vorzutragen.*

pp zart

poco Ped.

*) *pp*

Postillon.

p poco marcato e ten.

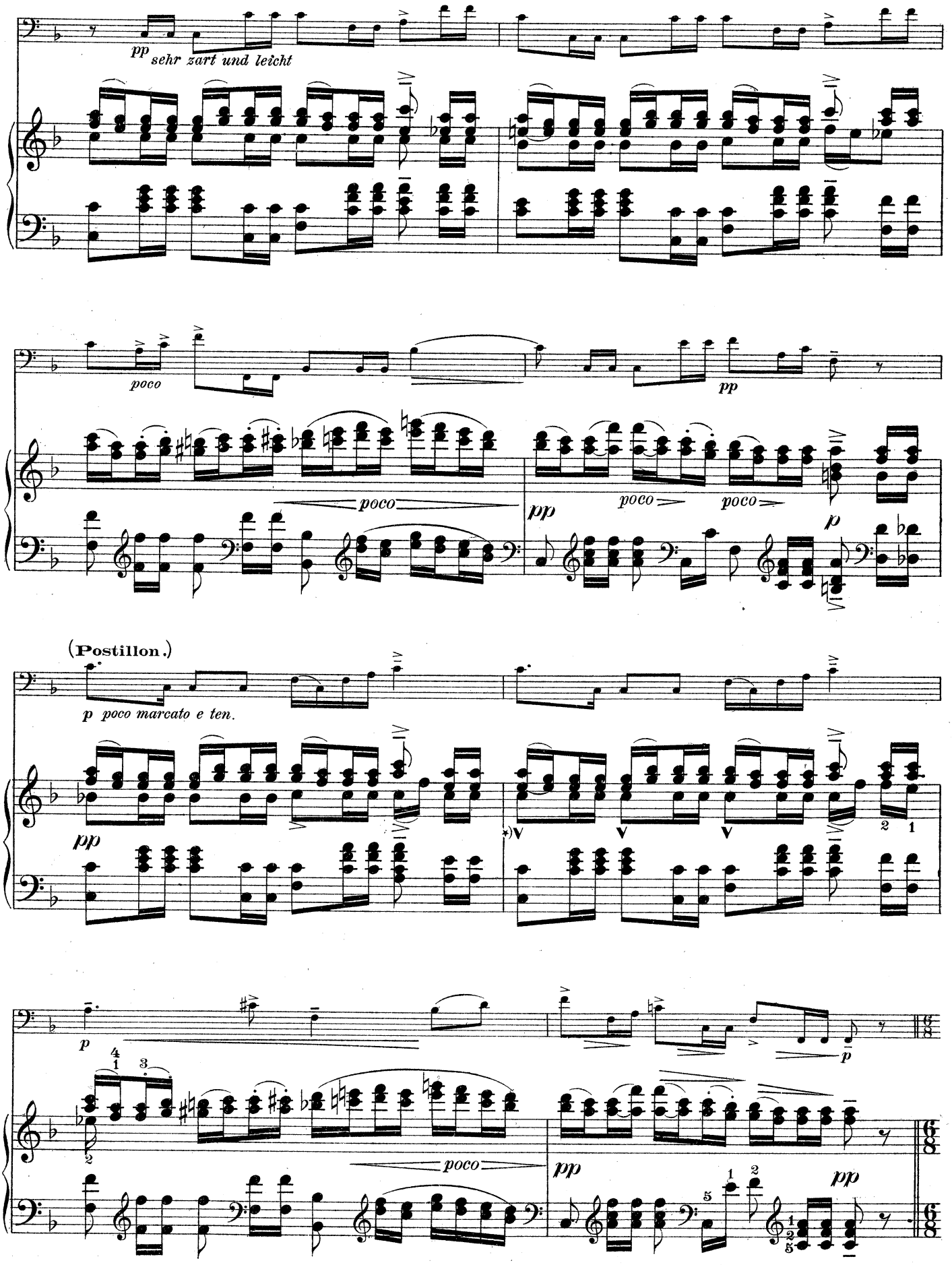
pp

ebenso

pp

pp

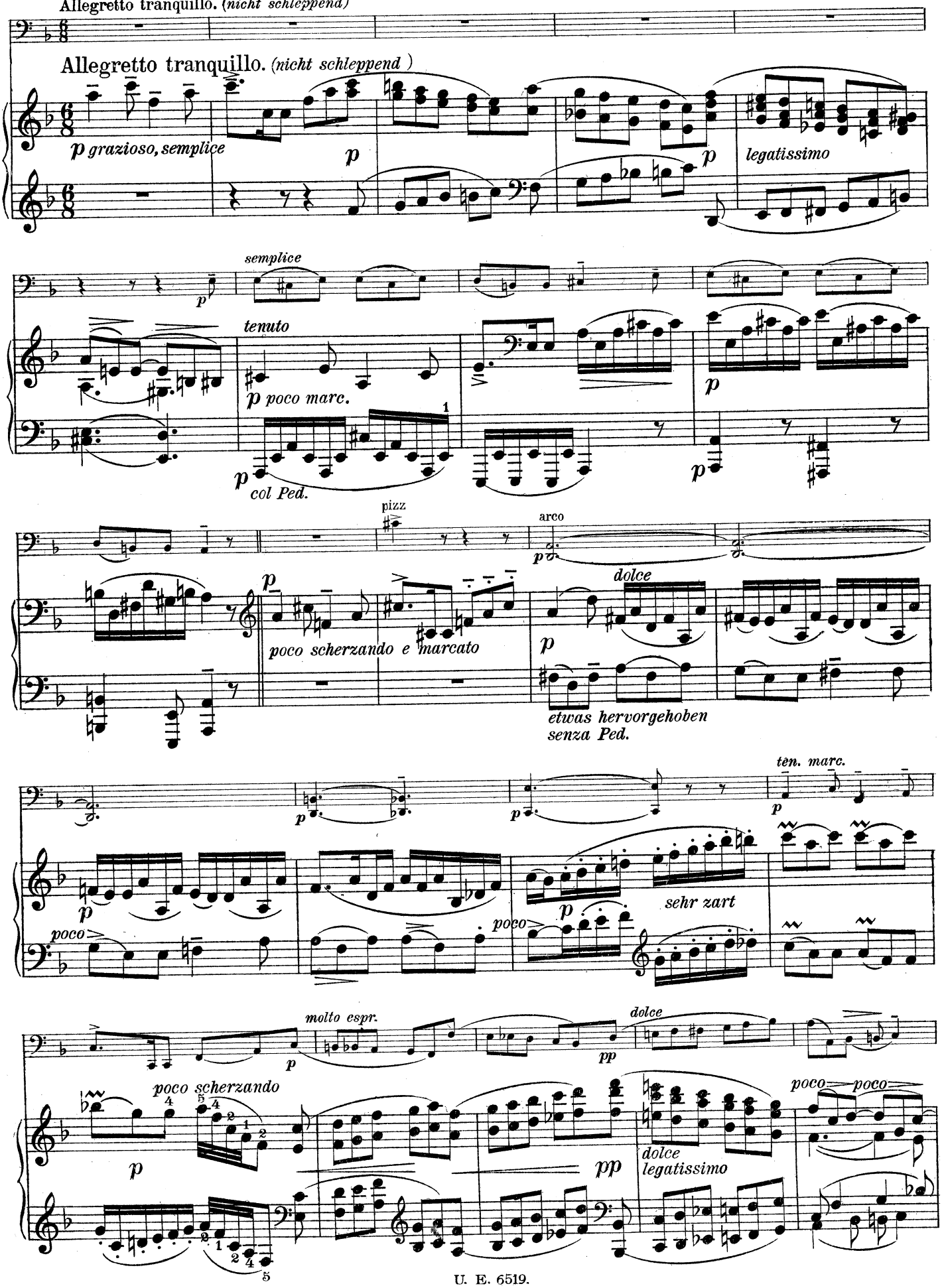
*) Die *C* mit v sind etwas zu betonen (ähnlich einer Trompete *p*).

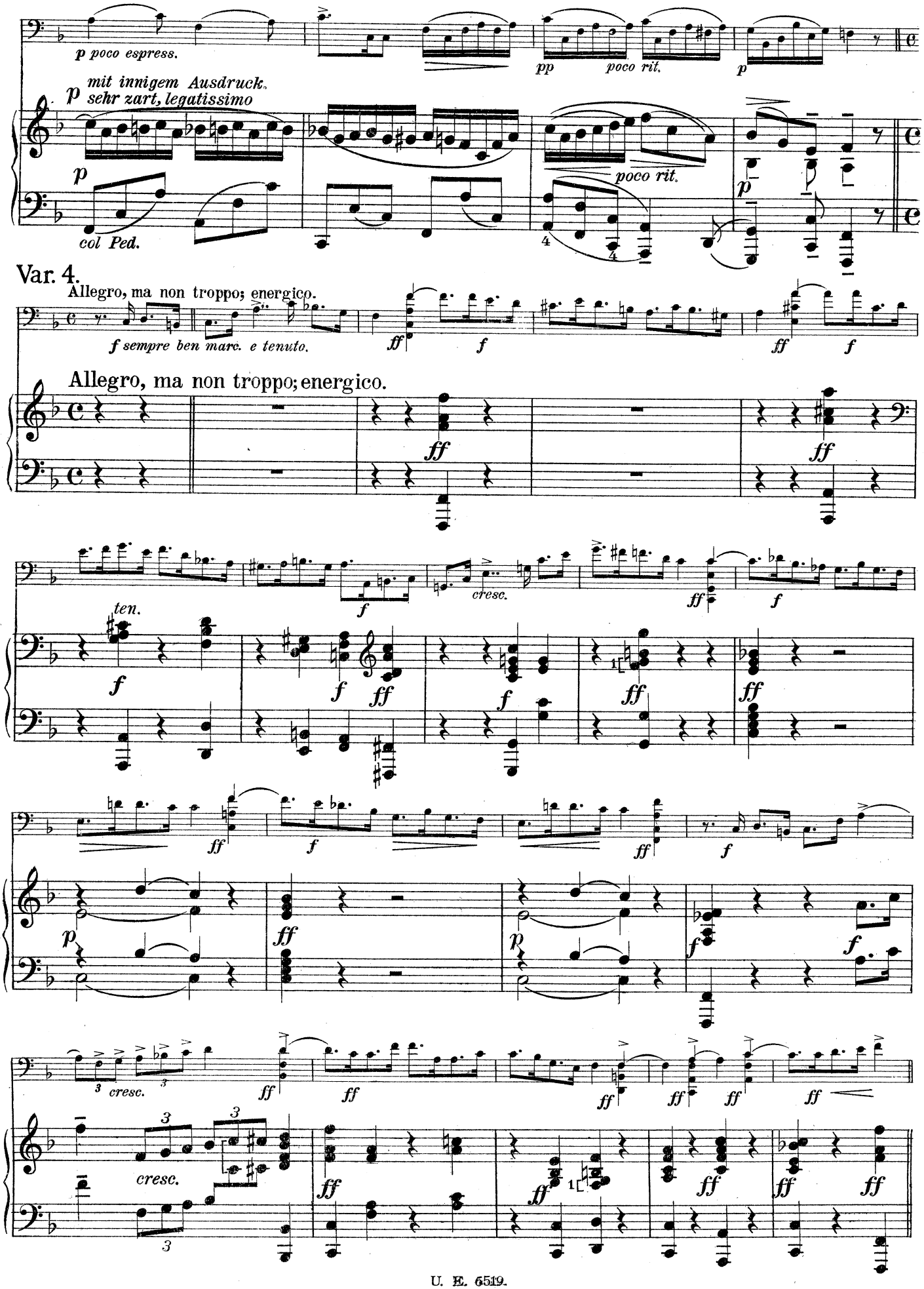


*) Die *C* mit ∨: wie früher.

Var. 3.

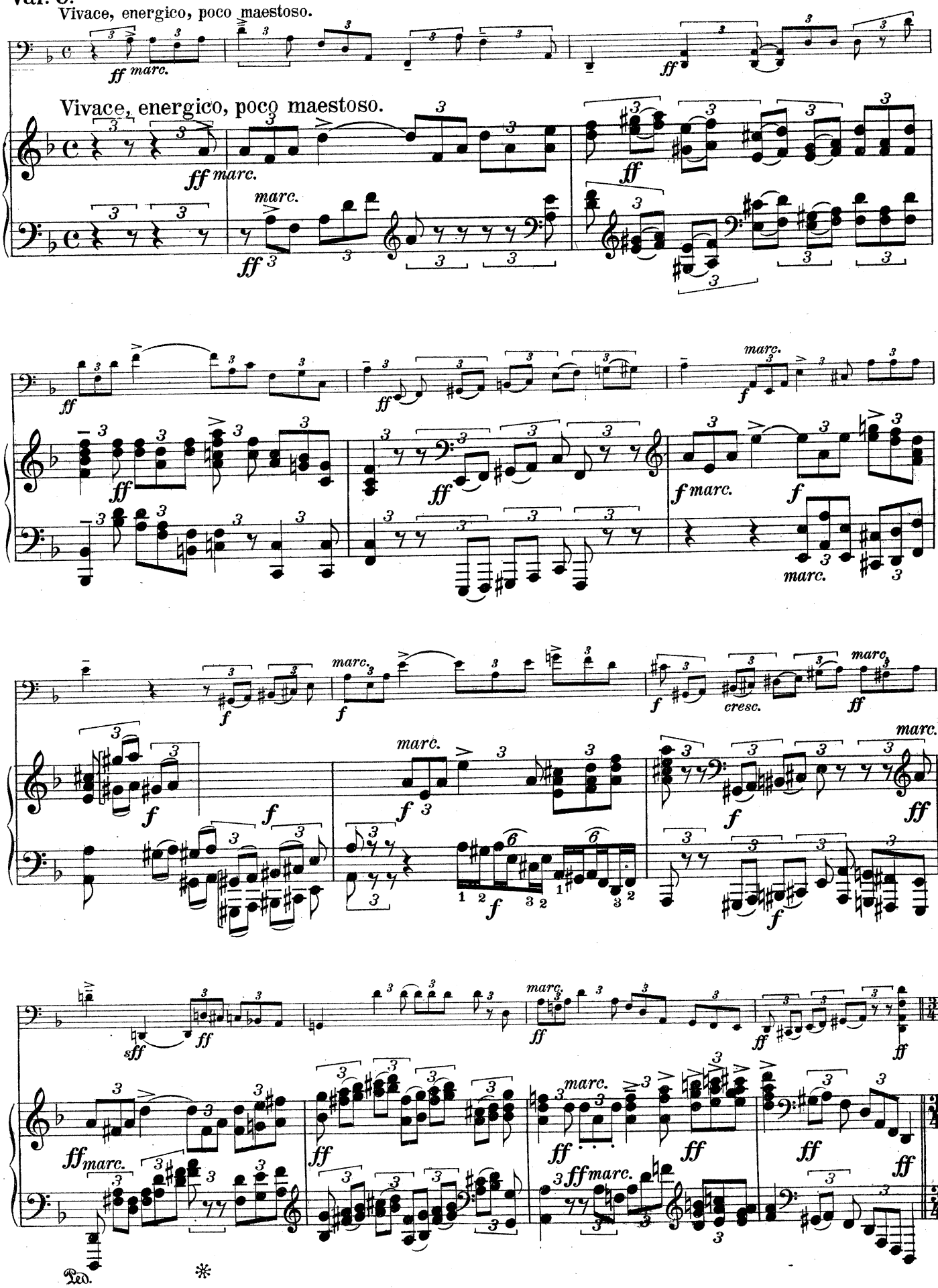
Allegretto tranquillo. *(nicht schleppend)*



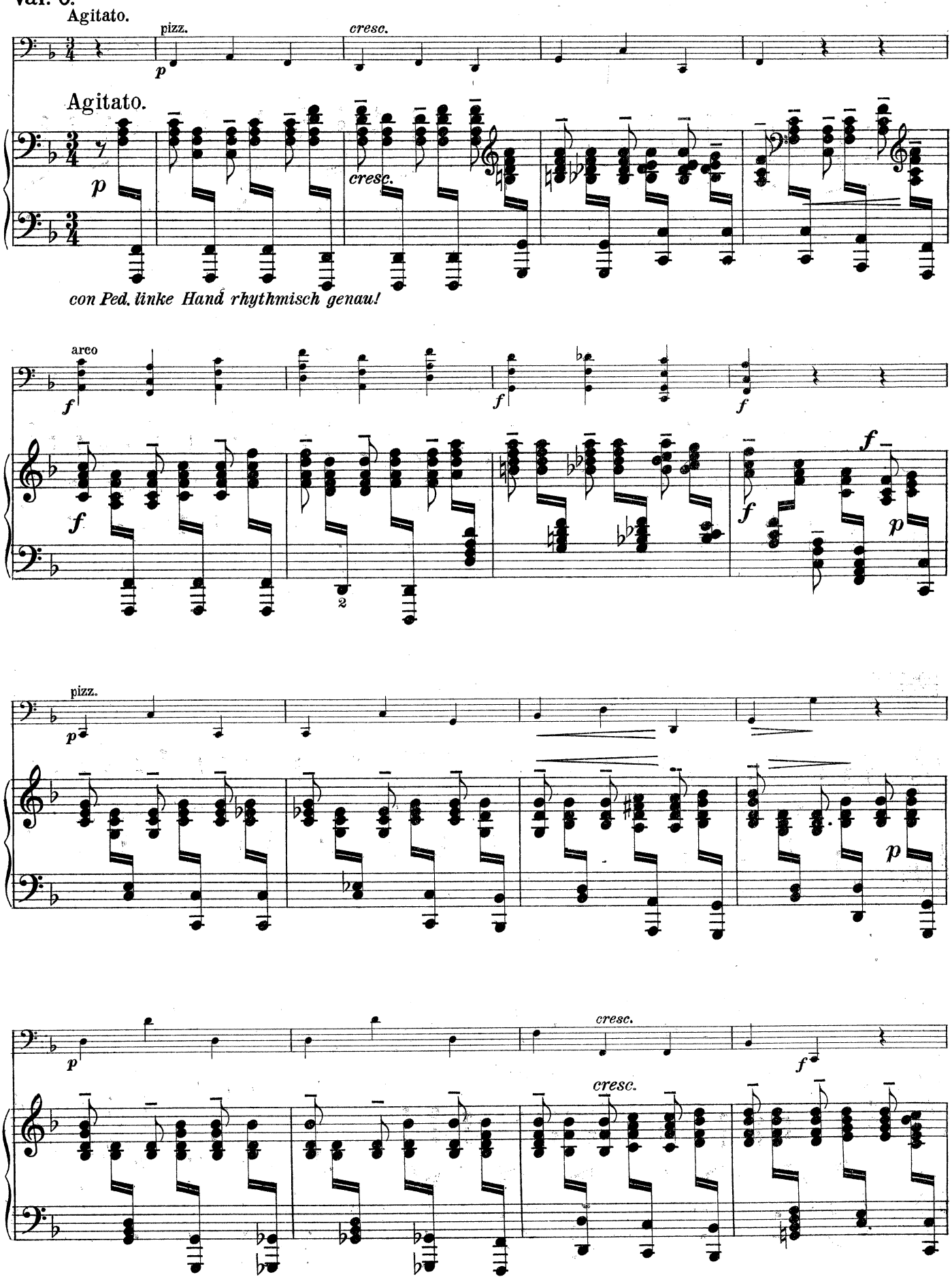

p poco espress.
pp
poco rit.
p
mit innigem Ausdruck.
sehr zart, legatissimo
p
col Ped.
poco rit.
p
Var. 4.
Allegro, ma non troppo; energico.
f sempre ben marc. e tenuto.
ff
f
Allegro, ma non troppo; energico.
ff
ten.
f
cresc.
ff
f
p
cresc.
cresc.

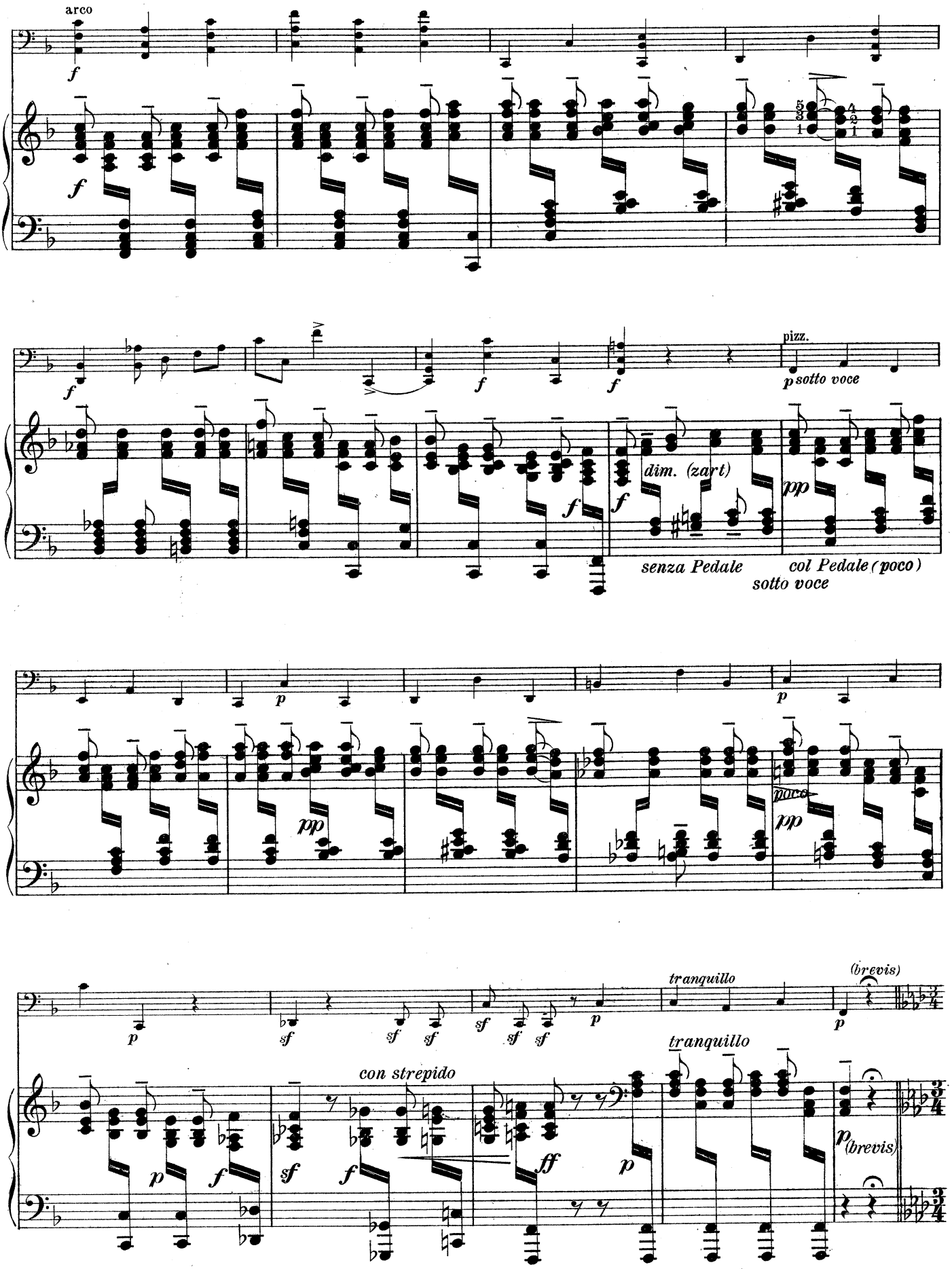
Var. 5.

Vivace, energico, poco maestoso.



Var. 6.


Agitato.
pizz.
cresc.
Agitato.
cresc.
con Ped. linke Hand rhythmisch genau!
arco
pizz.
cresc.
cresc.


arco
pizz.
sotto voce
dim. (zart)
senza Pedale
col Pedale (poco)
sotto voce
poco
tranquillo
(brevis)
con strepido
tranquillo
(brevis)

Var. 7.

Molto sostenuto.

p cantabile

Molto sostenuto. *(Melodie des Liedes hervortreten lassen.)*

Mit Andacht.

p

ten.

sempre ben tenuto

sehr innig

p

molto cresc.

p

cresc.

f mit höchstem Ausdruck

ten.

p

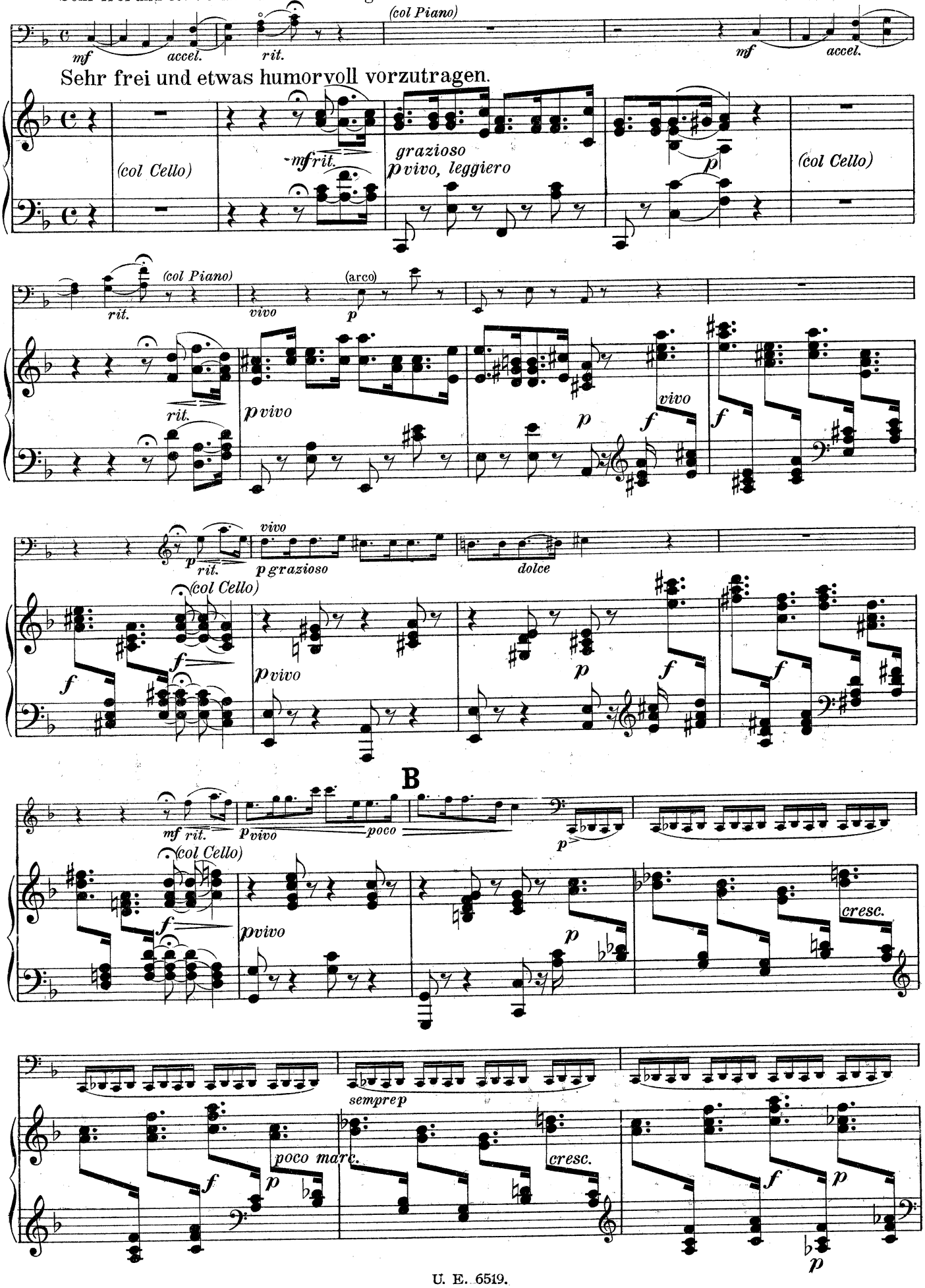
f

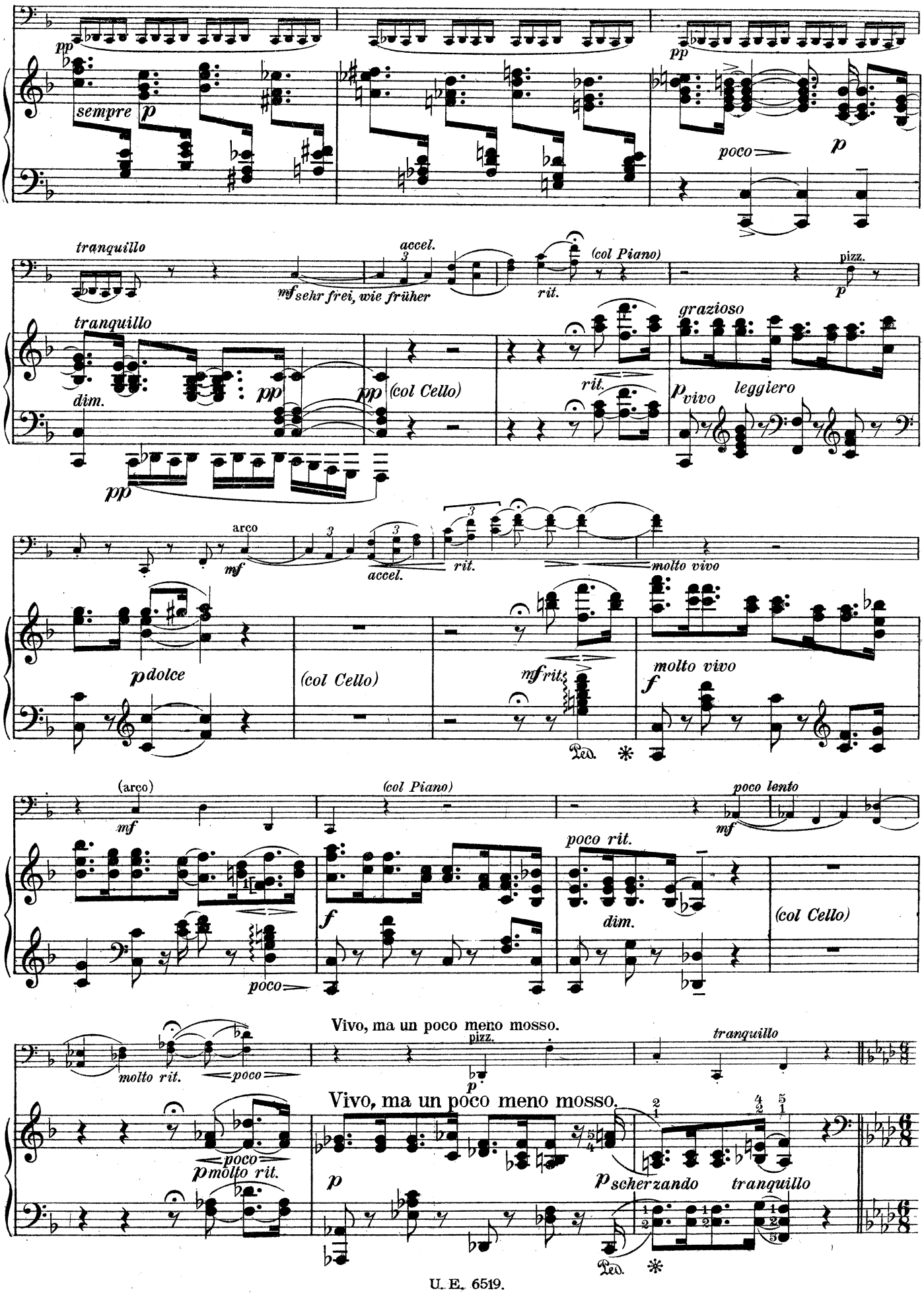
f

p ten.

Var. 8.

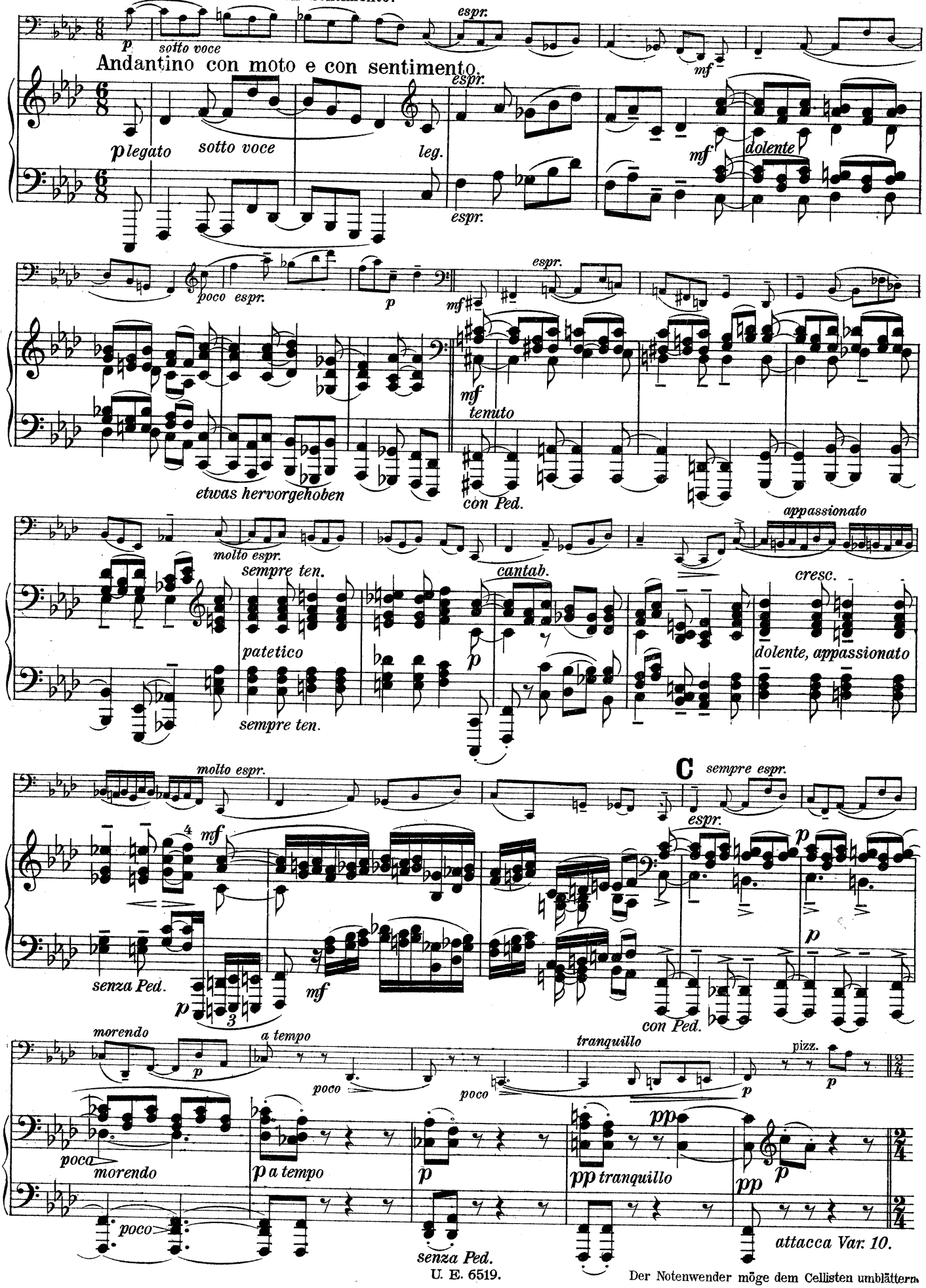
Sehr frei und etwas humorvoll vorzutragen.




pp
sempre p
pp
poco
p
tranquillo
accel.
mf sehr frei, wie früher
rit.
(col Piano)
pizz.
p
tranquillo
dim.
pp
pp
(col Cello)
rit.
grazioso
p vivo
leggiero
pp
arco
mf
accel.
rit.
molto vivo
p dolce
(col Cello)
mf rit.
molto vivo
f
Ped.
(arco)
mf
(col Piano)
poco lento
mf
poco rit.
dim.
f
(col Cello)
poco
Vivo, ma un poco meno mosso.
molto rit.
poco
pizz.
p
tranquillo
Vivo, ma un poco meno mosso.
poco
p molto rit.
p
p scherzando
tranquillo
Ped.

Var. 9.

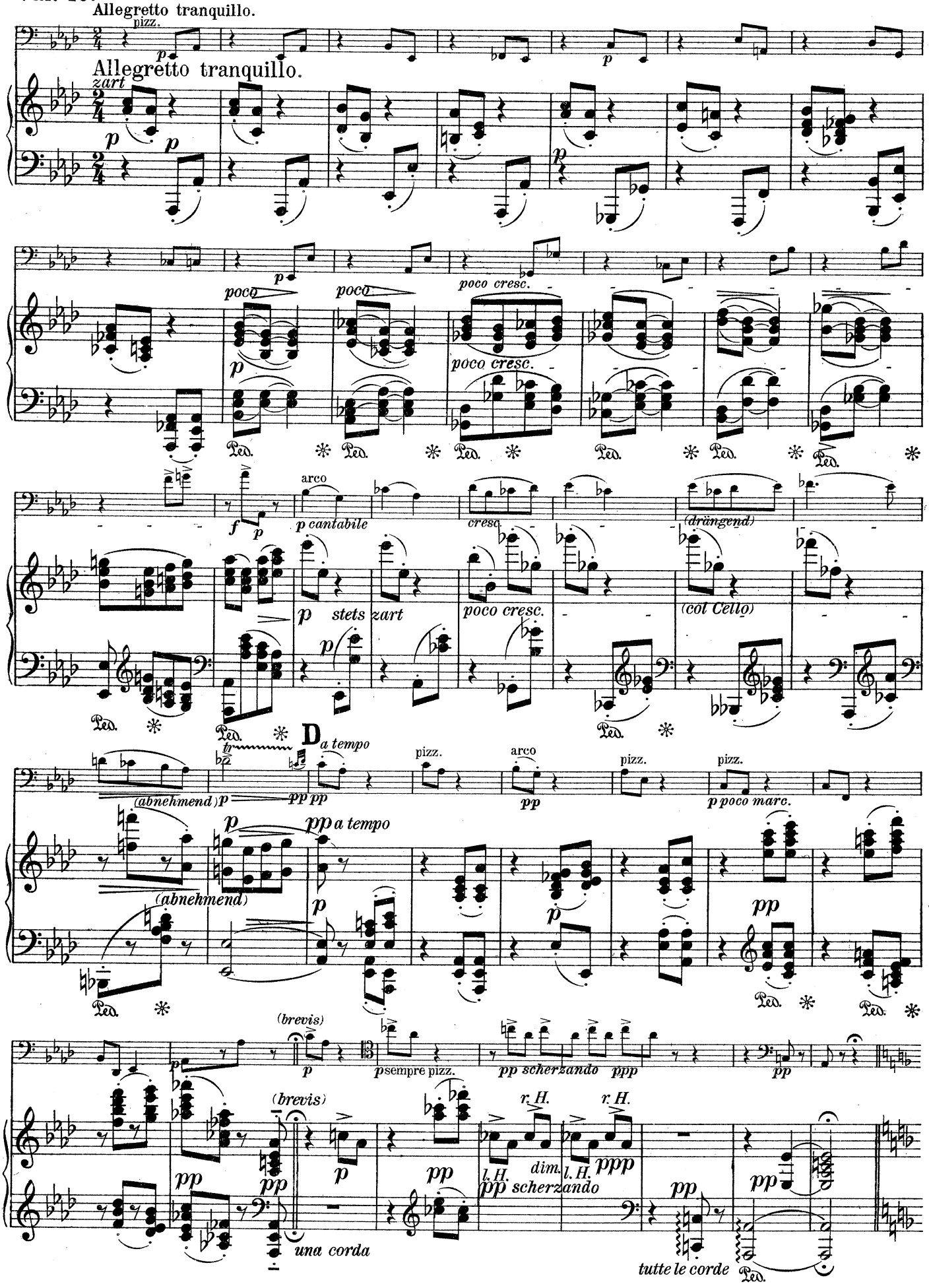
Andantino con moto e con sentimento.



Der Notenwender möge dem Cellisten umblättern.

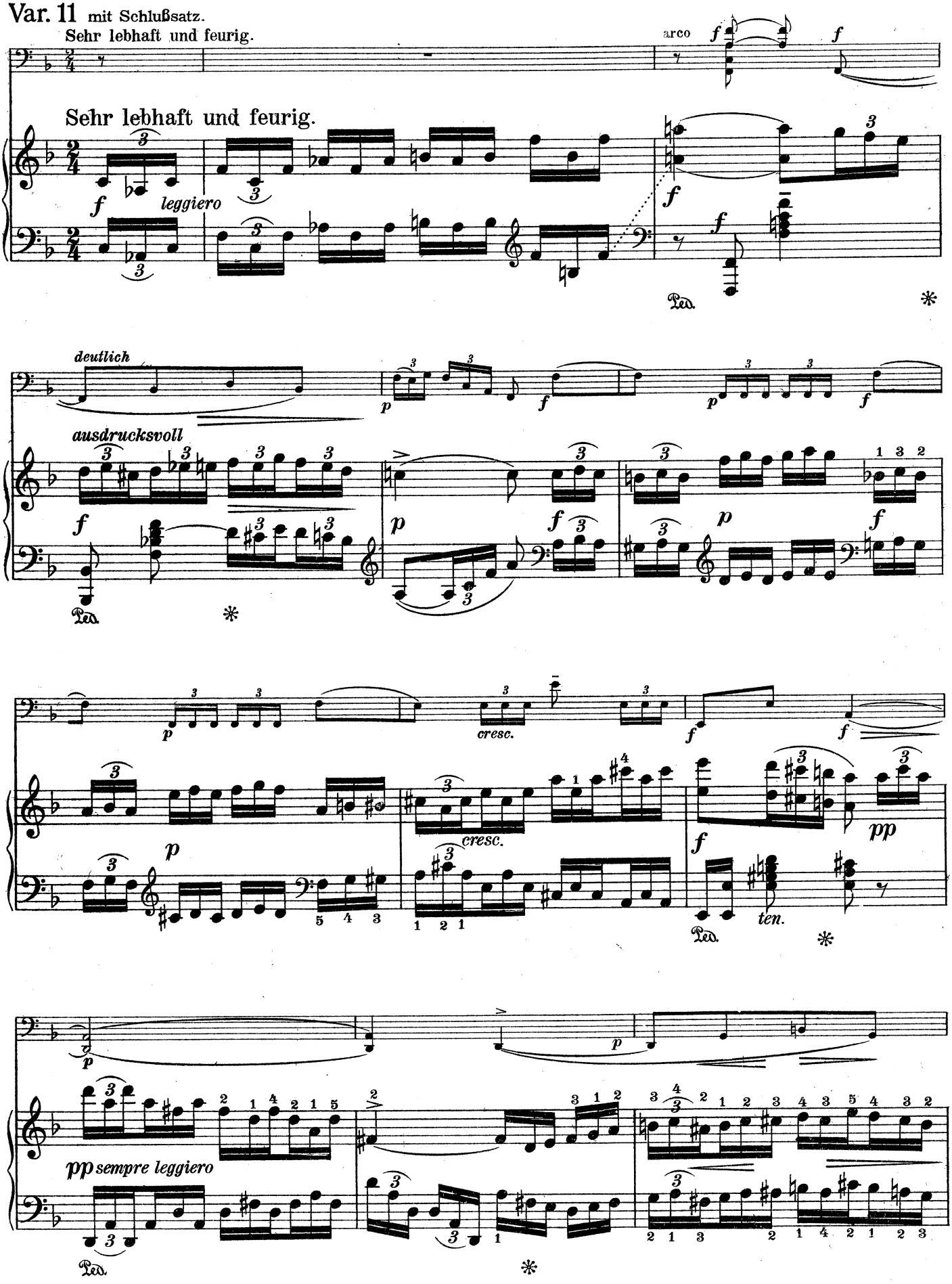
Var. 10.

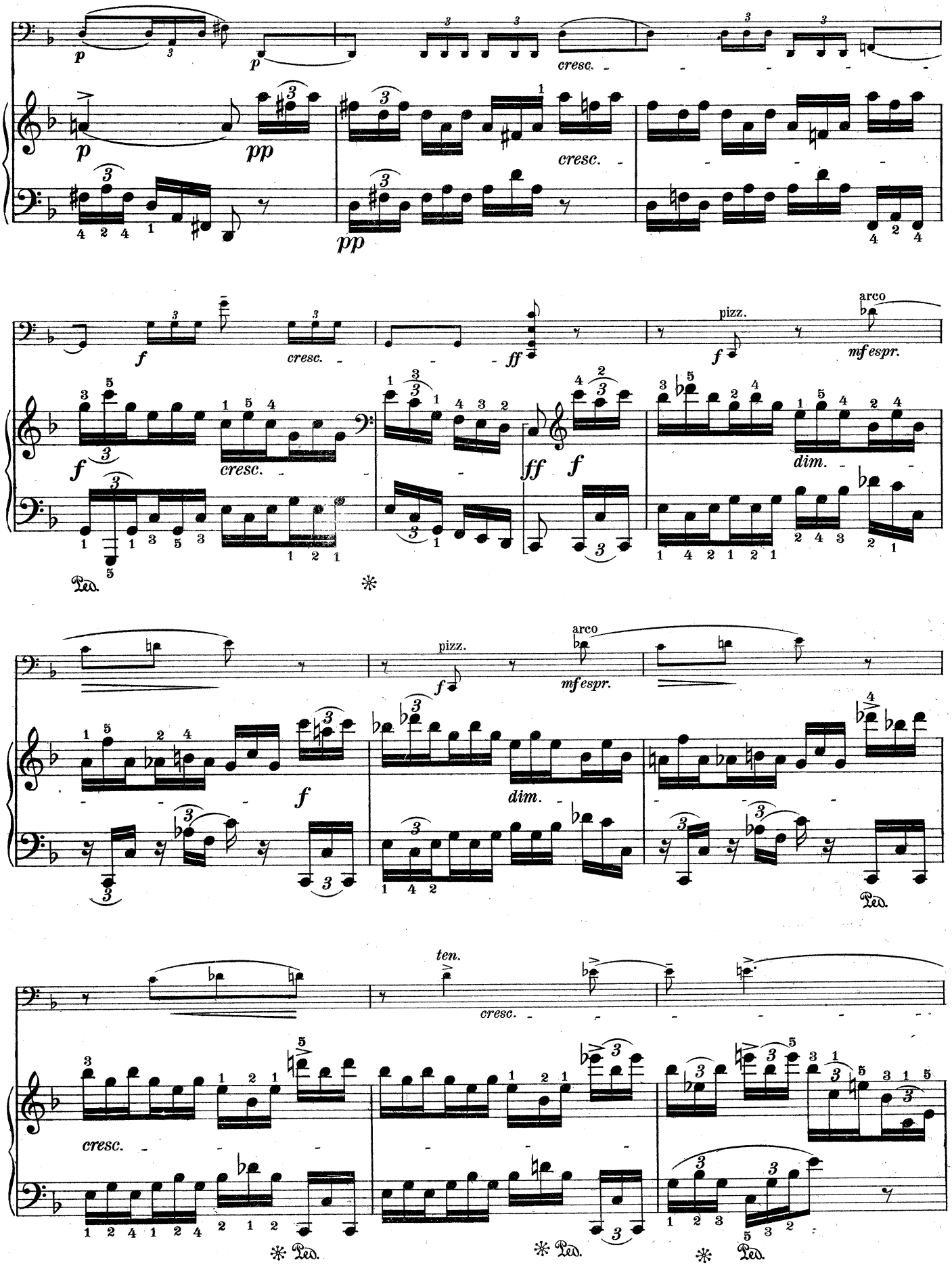
Allegretto tranquillo.

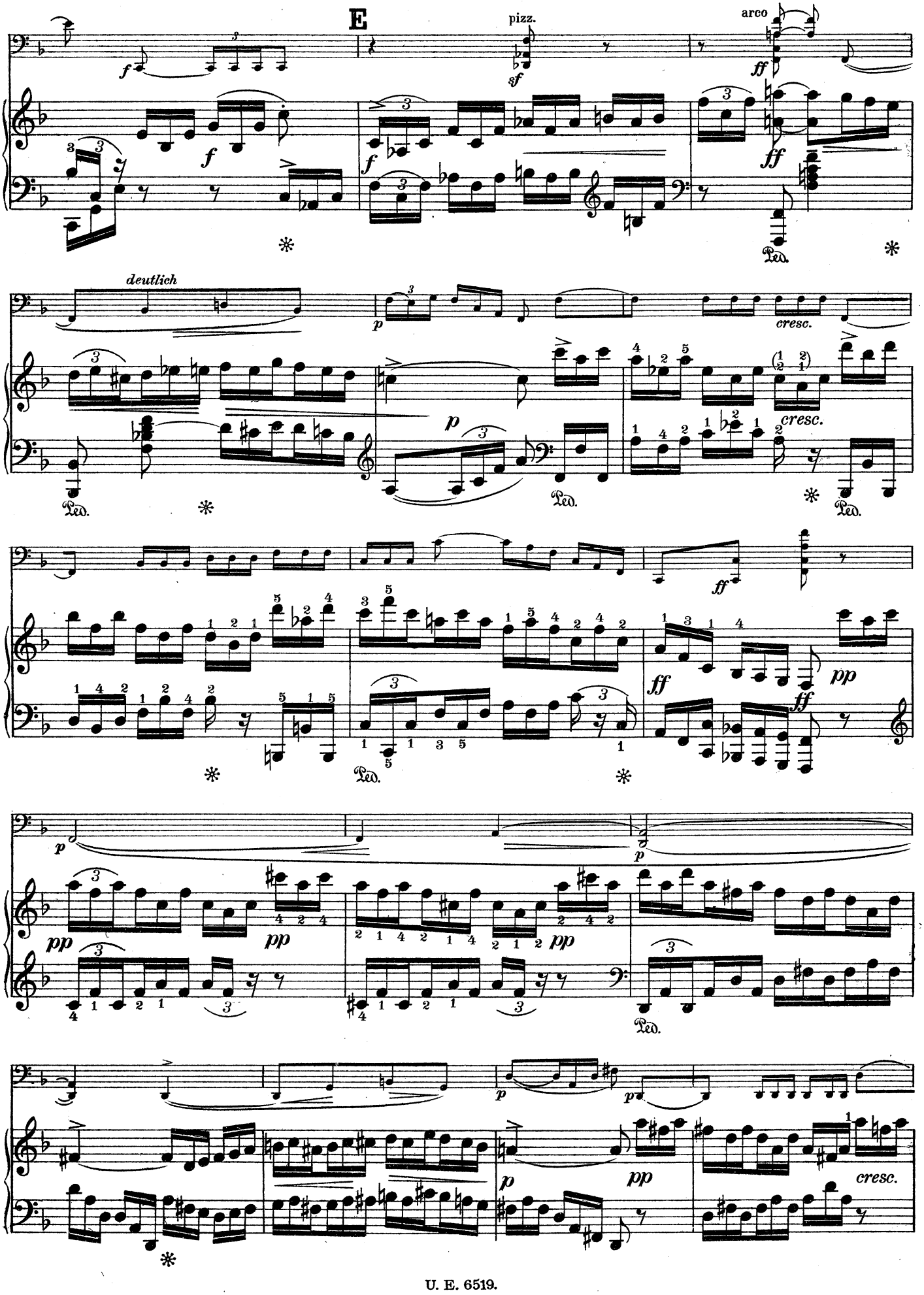


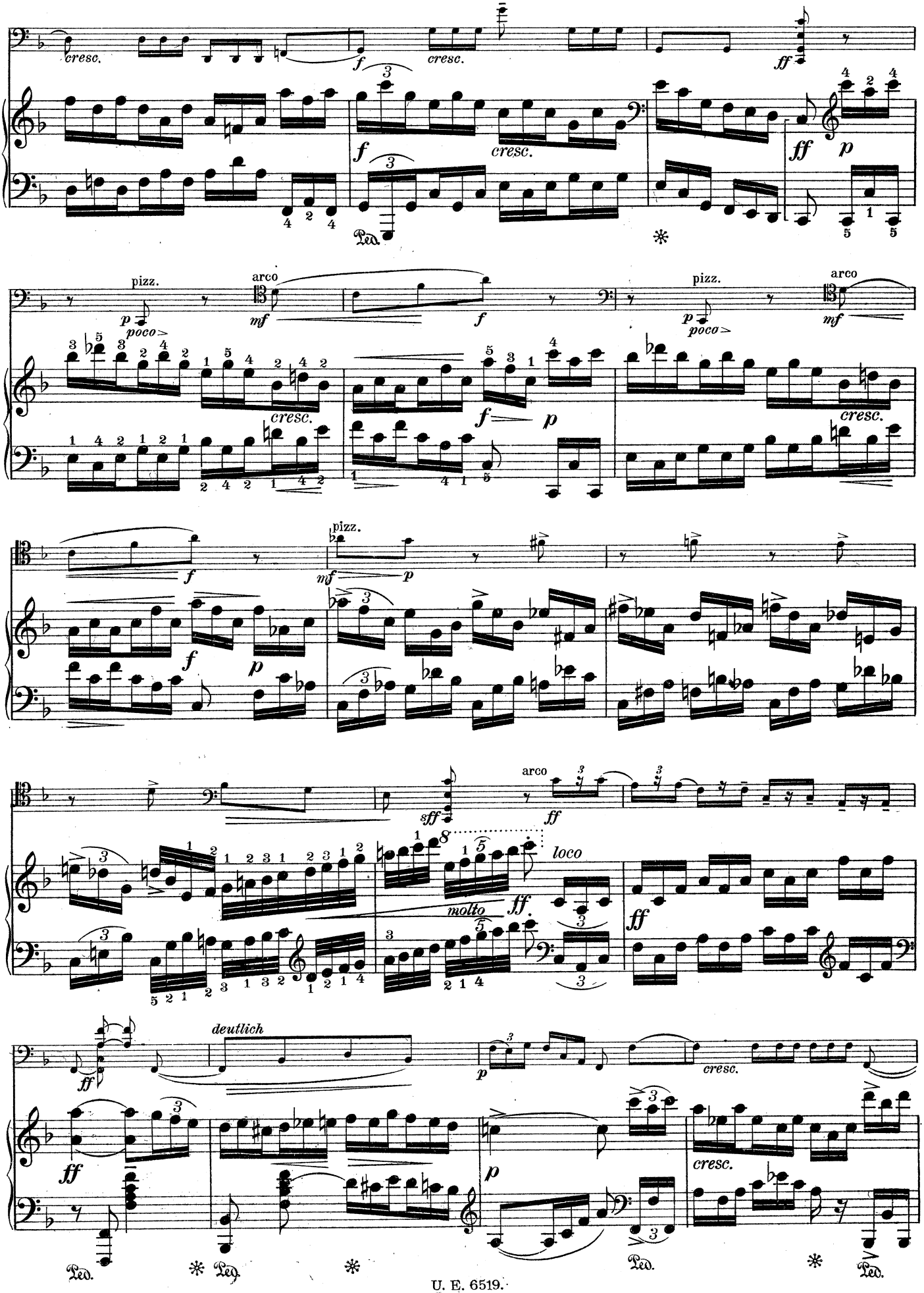
Var. 11 mit Schlußsatz.

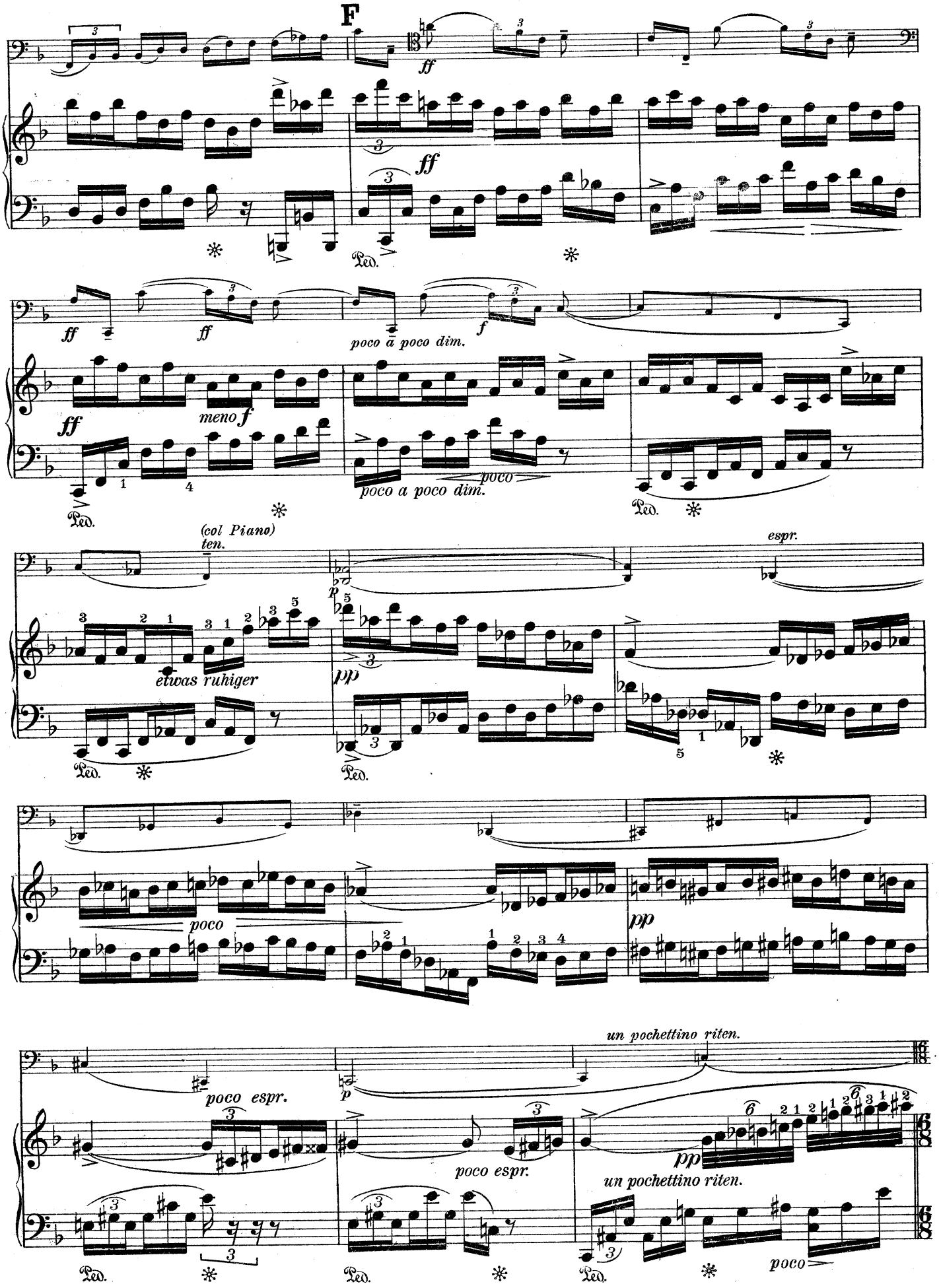
Sehr lebhaft und feurig.




p
cresc.
pp
f
ff
pizz.
arco
mf espr.
dim.
ten.
Ped.


E
pizz.
arco
deutlich
cresc.
Ped.


cresc.
f
cresc.
ff
f
cresc.
ff
p
Ped.
pizz.
arco
p
poco
mf
f
cresc.
f
p
pizz.
arco
p
poco
mf
cresc.
f
mf
pizz.
p
f
p
sff
arco
ff
loco
molto
ff.
ff
deutlich
ff
p
cresc.
ff
p
cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


F
ff
ff
ff
ff
ff
meno f
poco a poco dim.
f
poco a poco dim.
poco
Ped.
(col Piano)
ten.
espr.
etwas ruhiger
pp
poco
pp
un pochettino riten.
poco espr.
poco espr.
un pochettino riten.
pp
poco

L'istesso tempo.

Postillon.
pizz.

p marcato

L'istesso tempo.

ppp sempre leg.

Ped. * Ped. *

ppp

Ped. * Ped. *

sempre p e marc.

sempre ppp

una corda

Ped.

Ped. * Ped.

rit. *dim.*

arco.

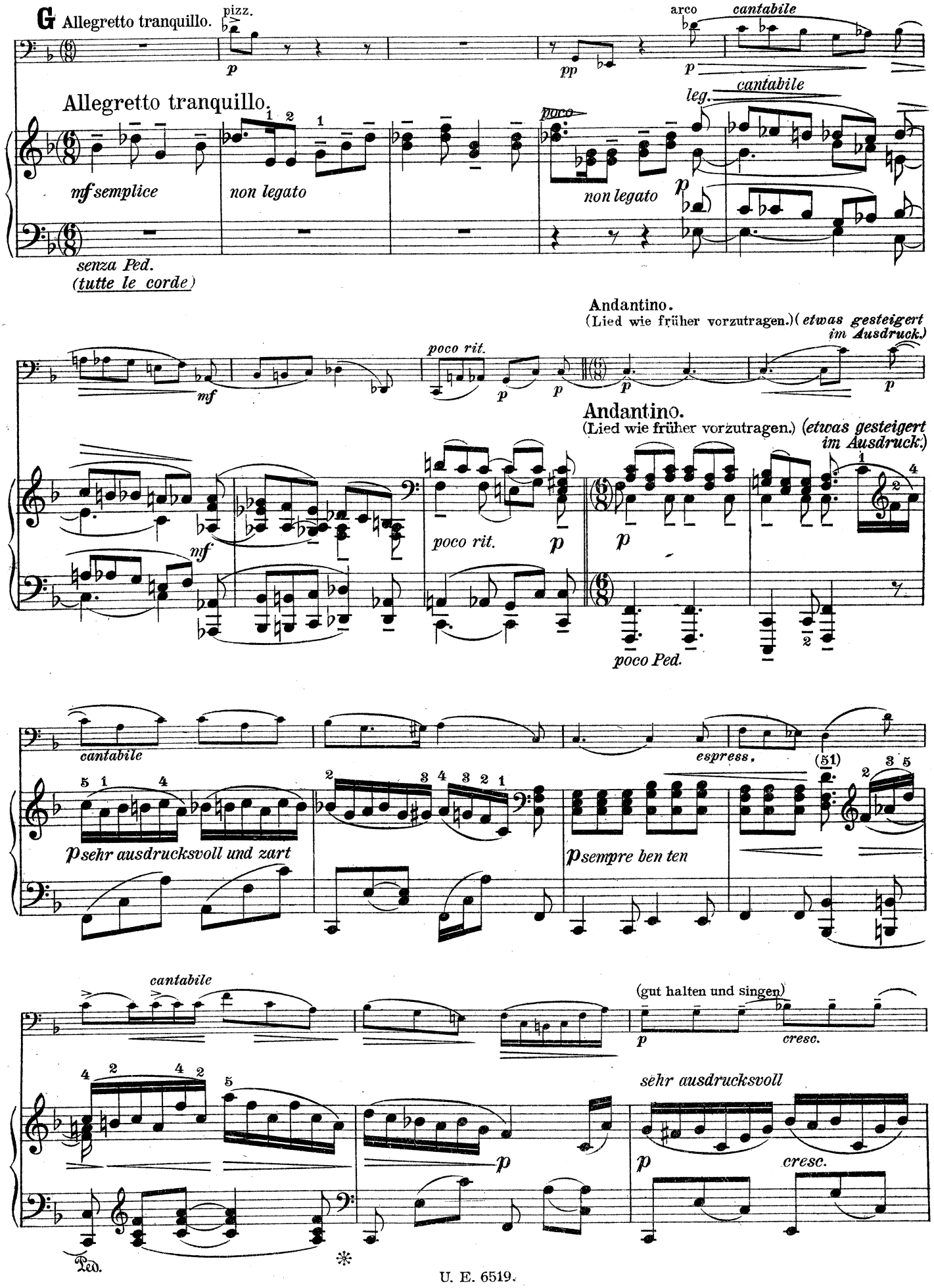
pp

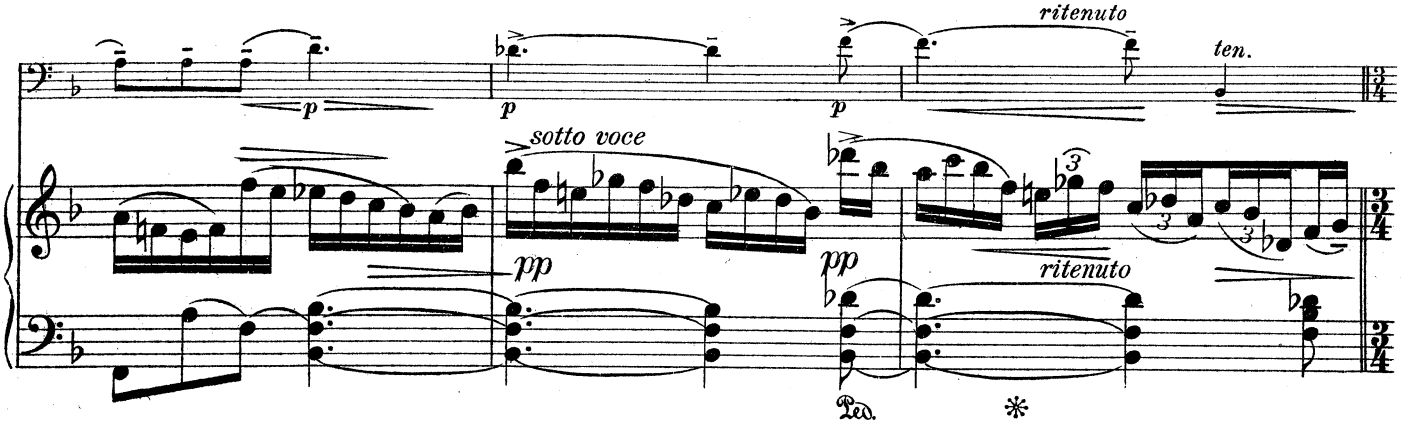
rit.

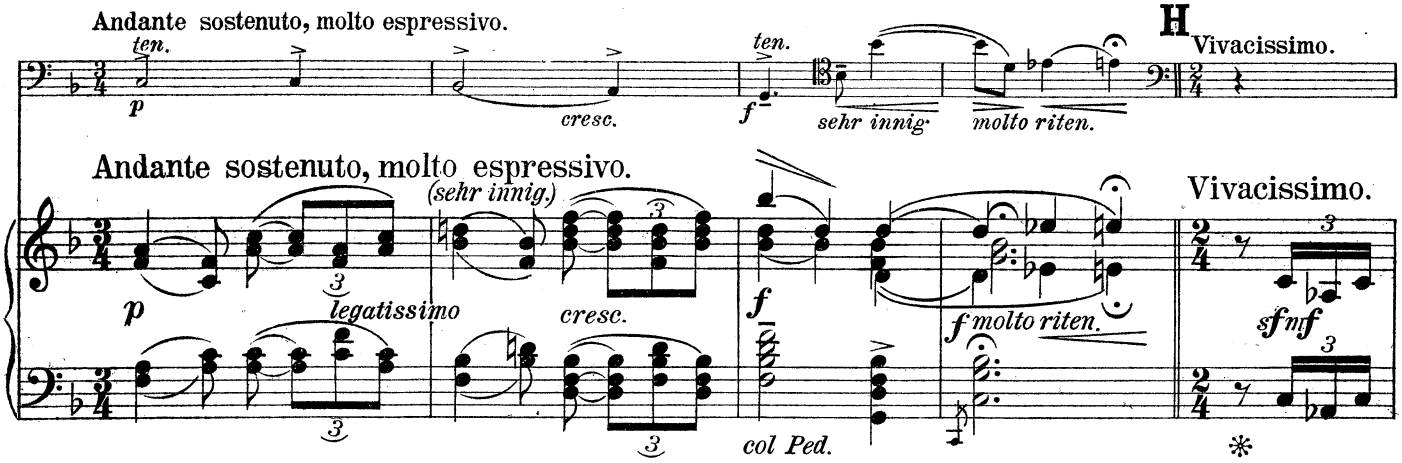
ppp

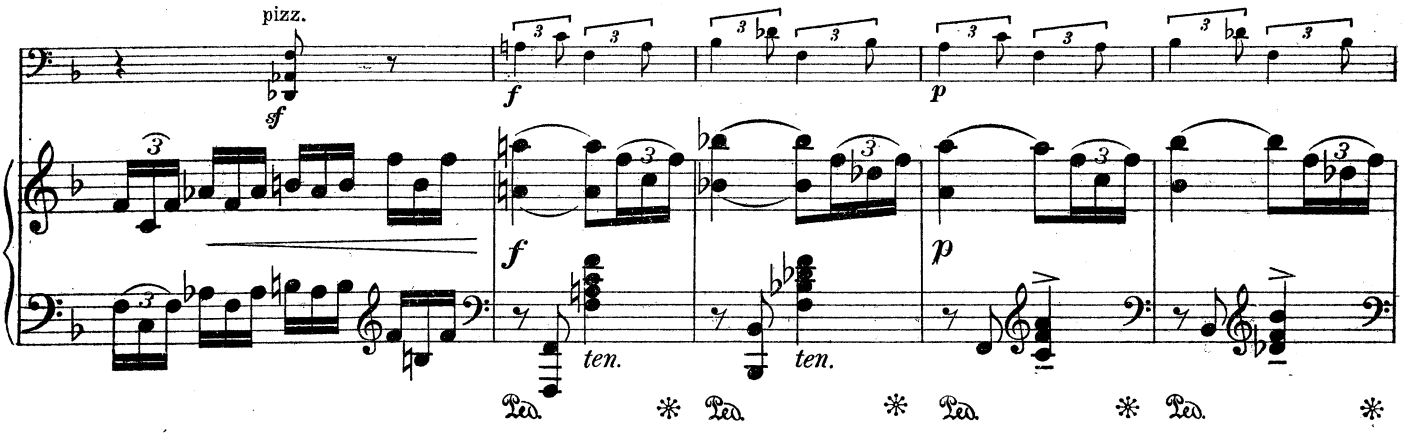
ppp

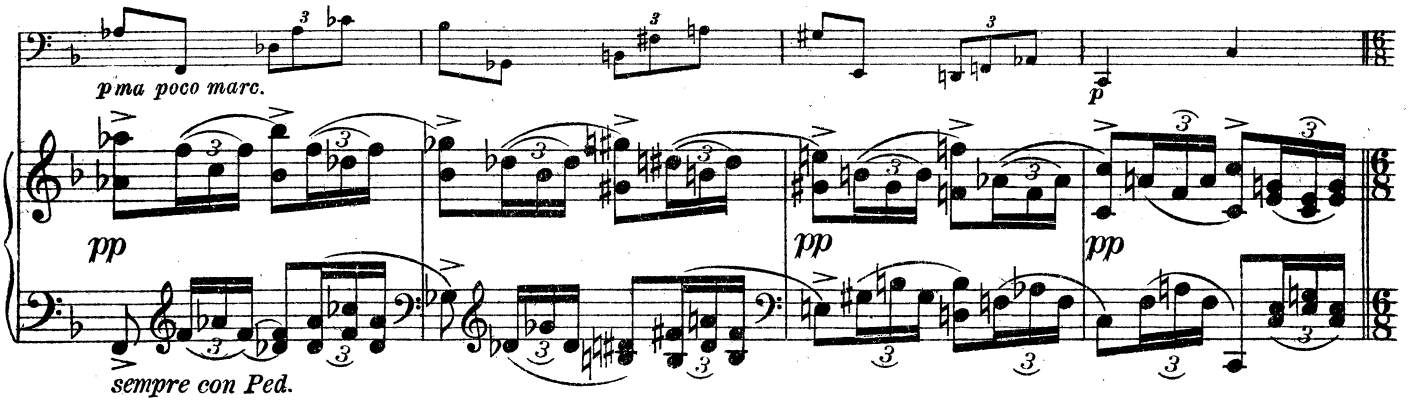
* Ped.

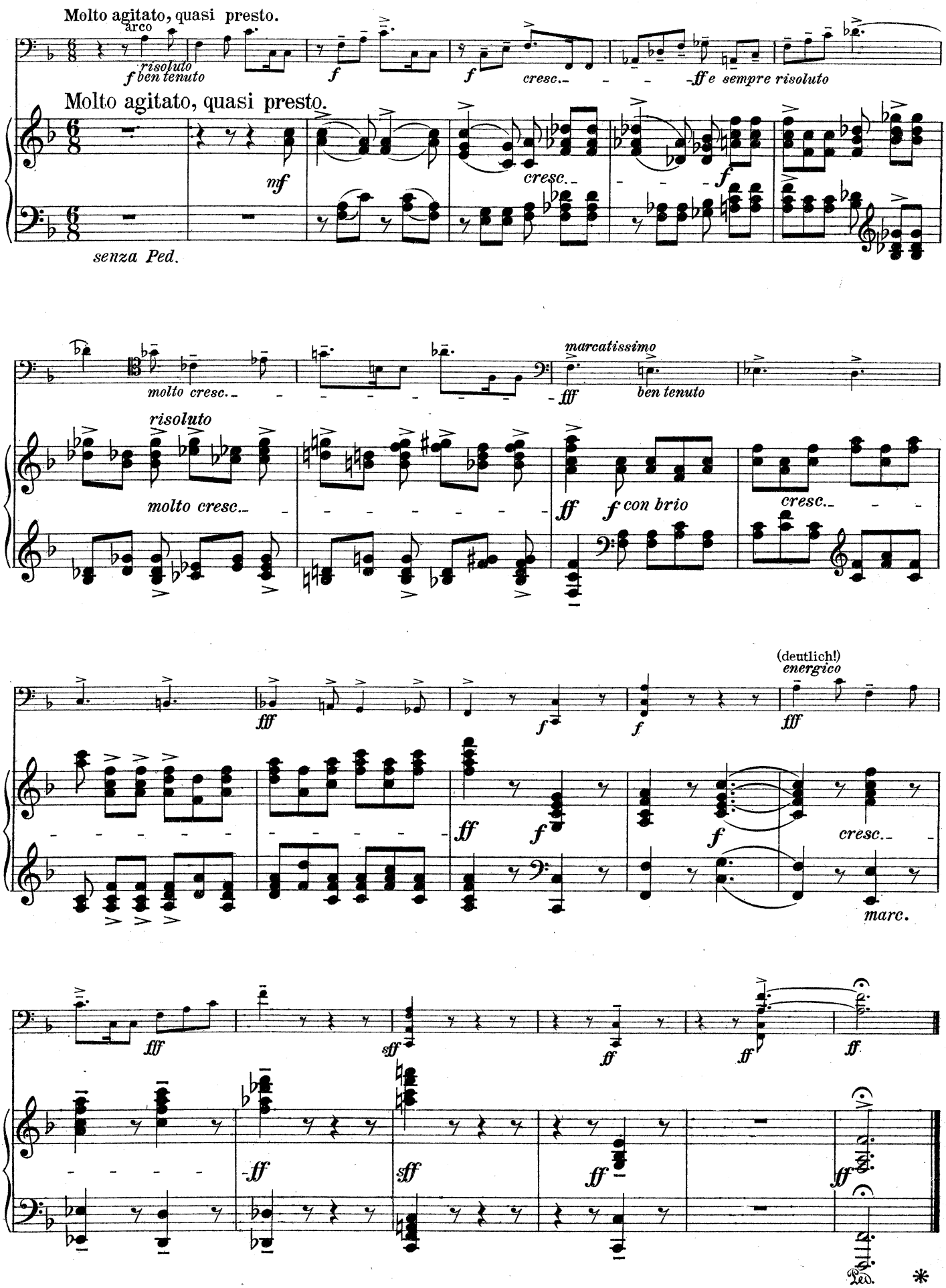

G Allegretto tranquillo.
pizz.
arco
cantabile
Allegretto tranquillo.
mf semplice
non legato
poco
non legato
leg.
cantabile
senza Ped.
(tutte le corde)
Andantino.
(Lied wie früher vorzutragen.) (etwas gesteigert im Ausdruck.)
poco rit.
Andantino.
(Lied wie früher vorzutragen.) (etwas gesteigert im Ausdruck.)
poco rit.
poco Ped.
cantabile
espress.
(51)
sehr ausdrucksvoll und zart
sempre ben ten
cantabile
(gut halten und singen)
cresc.
sehr ausdrucksvoll
cresc.
Ped.


ritenuto
ten.
sotto voce
ritenuto


Andante sostenuto, molto espressivo.
ten.
cresc.
ten.
sehr innig.
molto riten.
H
Vivacissimo.
Andante sostenuto, molto espressivo.
(sehr innig)
legatissimo
cresc.
molto riten.
Vivacissimo.
col Ped.


pizz.
ten.
ten.


ma poco marc.
sempre con Ped.


Molto agitato, quasi presto.
arco
risoluto
f ben tenuto
f
f
cresc.
ff e sempre risoluto
Molto agitato, quasi presto.
mf
cresc.
f
senza Ped.
molto cresc.
marcatissimo
fff
ben tenuto
risoluto
molto cresc.
ff
f con brio
cresc.
(deutlich!)
energico
fff
f
f
fff
ff
f
f
cresc.
marc.
fff
sff
ff
ff
ff
sff
ff
ff
Ped.
*